



Sartenais Valinco Taravo
DESTINATION CORSE



Tempi fà



Depuis 30ans

NOUS PARCOURONS L'ÎLE POUR VOUS PARTAGER
NOTRE SÉLECTION DES MEILLEURS PRODUITS LOCAUX

RESTAURANT • ÉPICERIE • BAR À VINS



04.95.76.06.52

11 AVENUE NAPOLÉON
PROPRIANO

PLUS SUR
TEMPIFA.COM

Ici l'exploration est la règle et le partage une seconde nature.

A mi-chemin entre Ajaccio et l'Extrême-Sud, le territoire du Sartonais Valinco Taravo est un concentré de Corse. Une nature préservée, une identité forte, un patrimoine authentique et une multitude d'activités, le tout réuni dans un écrin méditerranéen.

Entre terre et mer, entre sensations fortes et farniente. Sur la Méditerranée, sur les sentiers ou depuis le ciel, choisissez votre rythme pour des vacances qui vous ressemblent.

LE TERRITOIRE

Le Sartonais Valinco Taravo.....	04
Nos villages.....	10
<i>Our towns / Le nostre città / Unsere Städte</i>	
Les plages.....	22
<i>The beaches / Le spiagge / Die Strände</i>	
Idées balades / circuits.....	26
<i>Ideas for walks / Idee per passeggiate</i> <i>Ideen für Spaziergänge</i>	
Fêtes religieuses.....	34
<i>Religious holidays / Feste religiose</i> <i>Religiöse Feiertage</i>	
Manifestations et animations.....	37
<i>Events / Eventi / Veranstaltungen</i>	
Nos marchés / Foires.....	48
<i>Markets / Mercati / Märkte</i>	
Adresses utiles.....	100
<i>Useful informations / Informazioni utili</i> <i>nützliche Informationen</i>	
L'office de Tourisme.....	106

À VOIR / À FAIRE

Productions locales.....	39
<i>Local productions / Produzioni locali</i> <i>Lokale Produktionen</i>	
Traiteur / Epicerie Fine / Cave.....	49
<i>Deli / Gastronomia / Feinkost</i>	
Restaurants.....	54
<i>Restaurants / Ristoranti / Restaurant</i>	
Activités nature.....	66
<i>Nature side / Lato la natura / Natur Seite</i>	
Activités nautiques.....	75
<i>Sea side / Lato mare / Meerseite</i>	
Ports.....	86
<i>Ports / Porti / Häfen</i>	
Se déplacer, Transports.....	89
<i>Getting around, Transport / Spostarsi, Trasporti</i> <i>Bewegen, Transport</i>	
Commerces et services.....	94
<i>Services / Servizi / Dienstleistungen</i>	

Editeur : Office de Tourisme Intercommunal du Sartonais Valinco Taravo 2024

Photos : DR, OTI SVT, Agence du Tourisme de la Corse, Fotolia, Unsplash, Agence Sò addicte, Tom Barnich et Sebastien Leroy, @melle_shoppeuse / Photo de couverture : OTI SVT
Conception : Agence Sò addicte / Impression : Imprimerie Olivesi / Tirage : sur papier 100% PEFC

Seuls les partenaires de l'OTI sont cités dans ce guide et les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister malgré les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur. Le contenu des annonces publicitaires n'engage en rien la responsabilité de l'éditeur.



CORSE
des origines

LE SARTENAIS VALINCO TARAVO

De grandes plages de sable fin, des criques secrètes ou encore une rivière entourée de maquis... Découvrez une des régions les plus typiques de Corse en vous laissant surprendre par sa gastronomie, son patrimoine, sa culture.





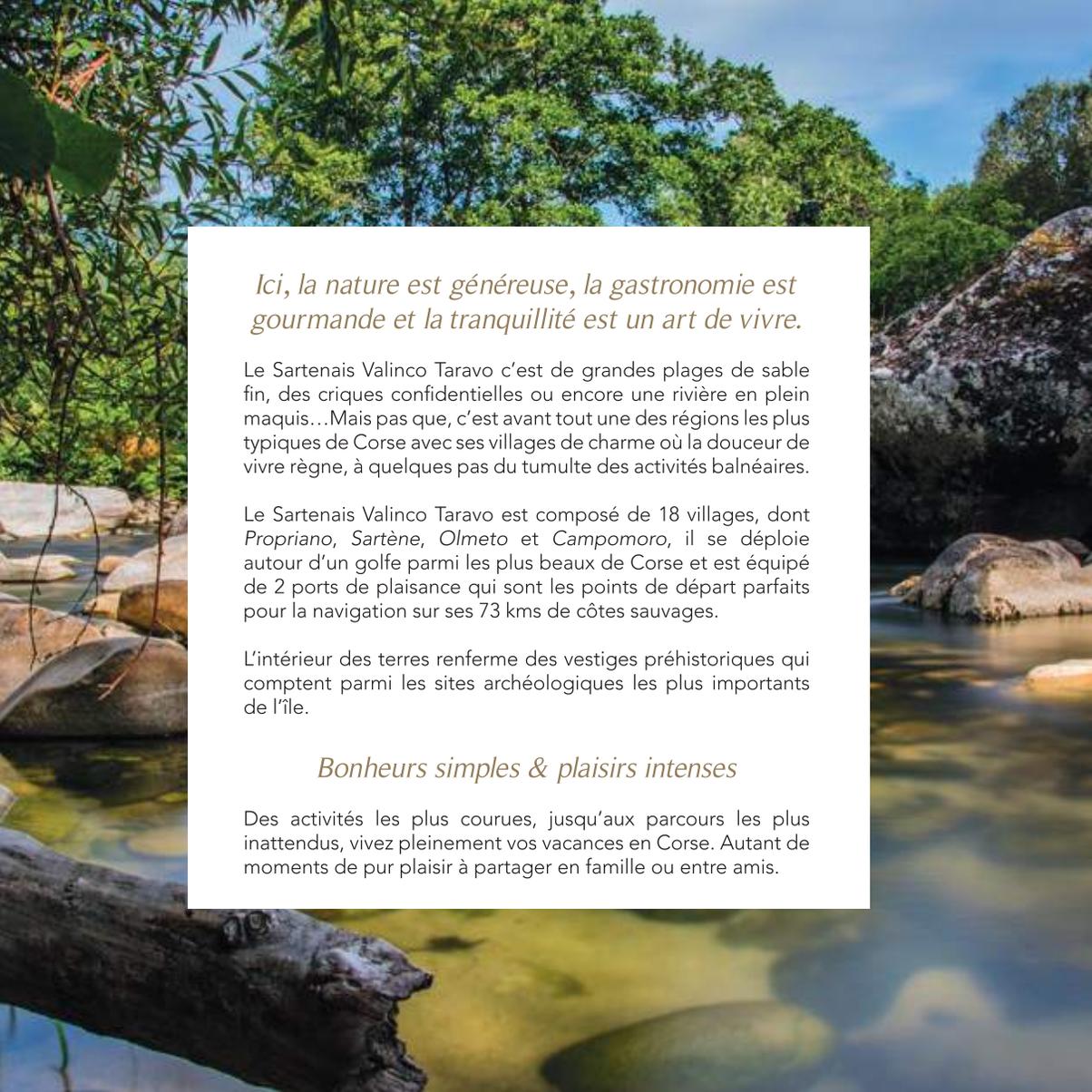
“ *Soleil, charme et authenticité* ”

Vous rêvez d'une destination qui vous offre la douceur des plages ensoleillées et l'éclat de la montagne verdoyante. Le confort et l'exaltation d'une destination balnéaire, le charme de l'authenticité et l'identité des villages perchés. L'abondance culturelle des régions pétries de tradition et un site d'exception pour des loisirs toniques. Découvrez une terre de contraste, un lieu unique : le Sartenais Valinco Taravo.

 You dream of a destination that not only has sun-drenched beaches but also verdant mountains. The comfort and the excitement of a seaside destination, the charm of authenticity and the character of mountain-top villages. The cultural plenitude of a region steeped in tradition and an exceptional site for your more energetic activities. Discover a land of contrasts, a unique destination: Sartenais Valinco.

 Sognate un posto che vi offra la dolcezza delle spiagge baciata dal sole e lo splendore della montagna verdeggiante. La comodità e l'animazione di una località balneare, il fascino dell'autenticità e l'identità dei paesini abbracciati sui monti. La vasta offerta culturale delle regioni ricche di tradizione e un luogo d'eccezione per trascorrere attivamente il tempo libero. Il Sartenais Valinco : una terra di contrasti, un luogo unico. Venite a scoprirlo.

 Sie träumen von einem Urlaubsziel mit Sonne und Sandstrand, und gleich dahinter frisches Grün im Gebirge! Komfort und Atmosphäre eines Badeorts, der urwüchsige Charme der auf Steilhängen erbauten Hochgebirgsdörfer. Das reichhaltige kulturelle Angebot einer von Tradition geprägten Gegend, ein idelaer Ort für Freizeit und Sport. Entdecken Sie einen Winkel der Erde voller Kontraste, einen einmaligen Landstrich: das Sartenais Valinco.



Ici, la nature est généreuse, la gastronomie est gourmande et la tranquillité est un art de vivre.

Le Sartonais Valinco Taravo c'est de grandes plages de sable fin, des criques confidentielles ou encore une rivière en plein maquis... Mais pas que, c'est avant tout une des régions les plus typiques de Corse avec ses villages de charme où la douceur de vivre règne, à quelques pas du tumulte des activités balnéaires.

Le Sartonais Valinco Taravo est composé de 18 villages, dont *Propriano, Sartène, Olmeto* et *Campomoro*, il se déploie autour d'un golfe parmi les plus beaux de Corse et est équipé de 2 ports de plaisance qui sont les points de départ parfaits pour la navigation sur ses 73 kms de côtes sauvages.

L'intérieur des terres renferme des vestiges préhistoriques qui comptent parmi les sites archéologiques les plus importants de l'île.

Bonheurs simples & plaisirs intenses

Des activités les plus courues, jusqu'aux parcours les plus inattendus, vivez pleinement vos vacances en Corse. Autant de moments de pur plaisir à partager en famille ou entre amis.

Séjour farniente ou séjour sportif, pourquoi choisir ?

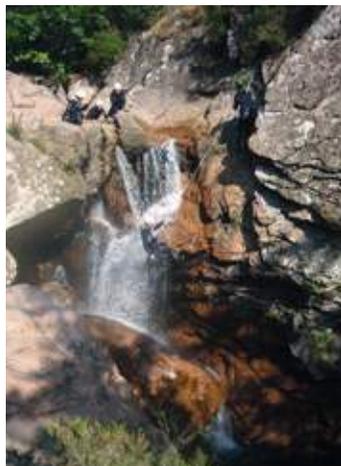


Faites le plein de soleil et de bonnes ondes sur le plus vaste littoral de Corse.

Les richesses naturelles du Sartonais Valinco Taravo en font un véritable paradis pour les amoureux de nature et de liberté. Ici, la nature est un terrain de jeu exceptionnel.

Besoin de grand air ? Partez pour une randonnée en plein maquis à l'assaut de nos montagnes ou pour une balade au fil de l'eau, c'est toujours la promesse de panoramas incroyables sur la Corse.

Des randonnées pour tous : à pieds, à cheval, à vélo, en quad et même embarqué sur un jet-ski, un kayak ou encore un paddle.



Pour des sensations fortes et des émotions inoubliables.

Descendez une de nos rivières en canyoning et pour les plus téméraires, envolez-vous pour un saut en parachute sur le golfe du Valinco ou bien préférez le confort de l'insolite autogire pour une échappée belle dans le ciel, au dessus de la Corse-du-Sud.

Naviguez à bord d'un voilier le long de nos côtes et laissez défiler les grandes plages de sable fin pour jeter l'ancre dans nos criques les plus secrètes.



Faites un bond dans l'Histoire et plongez dans les origines de la Corse.

En totale immersion, partez explorer les mystérieux dolmens et menhirs de *Filitosa*, les vestiges préhistoriques de *Cauria*, d'*Alo Bisujè* et autres trésors... Puis prolongez l'expérience au musée d'archéologie de Sartène.

IDÉES SÉJOURS À LA CARTE

Les séjours présentés sont modulables en terme d'hébergement et d'activités. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de l'Office de tourisme du Sartenais Valinco Taravo : www.lacorsedesorigines.com / Tél. 04 95 76 01 49



DÉCOUVREZ
nos hébergements

LA CORSE DES MERVEILLES *4 jours / 3 nuits*

Jour 1 :

Découvrir les saveurs locales au marché des producteurs de **Petreto-Bicchisano**, avant de visiter le site préhistorique de **Filitosa**. Ici l'émotion vous envahira en découvrant ces pierres millénaires au beau milieu d'oliviers centenaires. En continuant vers **Propriano**, arrêtez vous à **Olmeto**, village typiquement corse qui propose un sentier patrimonial à travers les ruelles.

Jour 2 :

Partez à la découverte de **Roccapina** : sa plage sauvage, sa baie aux eaux turquoise et son célèbre lion, sculpture naturelle de granit. Pour un panorama exceptionnel sur les côtes sartenaises jusqu'à l'extrême sud de l'île, il faut grimper par le sentier dans le maquis qui mène jusqu'aux vestiges d'une tour génoise. Au retour, visitez la *Casa di Roccapina* et son sentier d'interprétation pour mieux comprendre l'histoire du site. Faire une halte

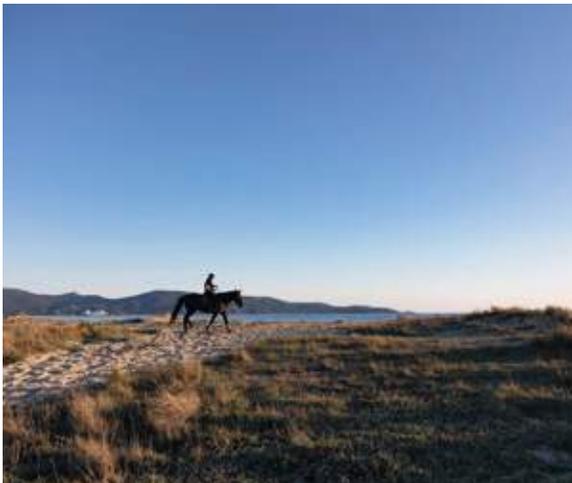
méritée dans une ferme auberge et se régaler d'une cuisine du terroir authentique.

Jour 3 :

Campomoro, petit village typique de pêcheurs est le point de départ d'une randonnée dans un site naturel protégé par le Conservatoire du littoral. Balade jusqu'à la tour génoise pour une vue à couper le souffle sur le golfe du *Valinco*, jusqu'aux aiguilles de *Bavella*.

Jour 4 :

Direction **Sartène** où vous découvrirez une cité médiévale grâce à l'audioguide qui vous mènera à travers les ruelles pittoresques. Un peu d'histoire avec la visite du musée d'archéologie qui retrace l'occupation humaine de la Corse depuis le début du IX^e millénaire avant JC jusqu'à la fin de l'âge du fer.



SÉJOURS SPORTIFS

4 jours / 3 nuits

Le combo parfait entre activités, détente et aventure. Entre nature et mer.

Jour 1 :

On commence en douceur avec une balade à cheval sur les plages sauvages, à la découverte du littoral préservé d'**Olmeto**. Pour le coucher de soleil, à 5 minutes du centre ville de **Propriano**, rejoindre la plage de *Capu Lauroso* et s'émerveiller face à l'immensité du golfe du *Valinco*.

Jour 2 :

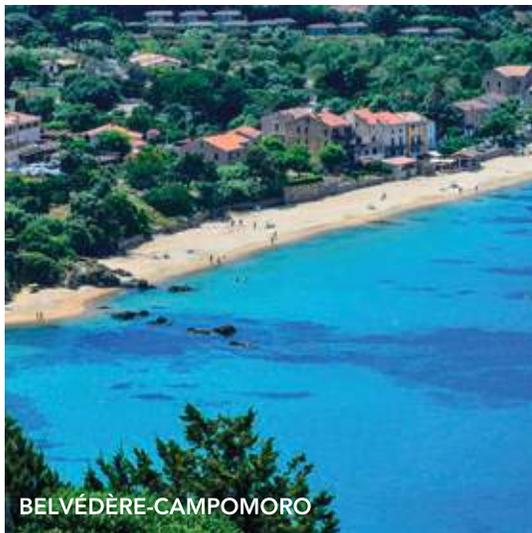
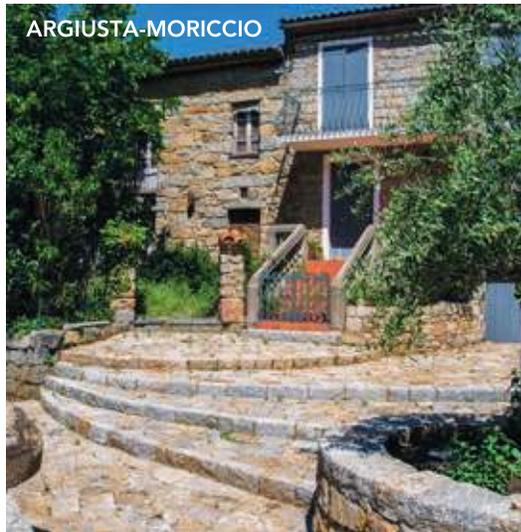
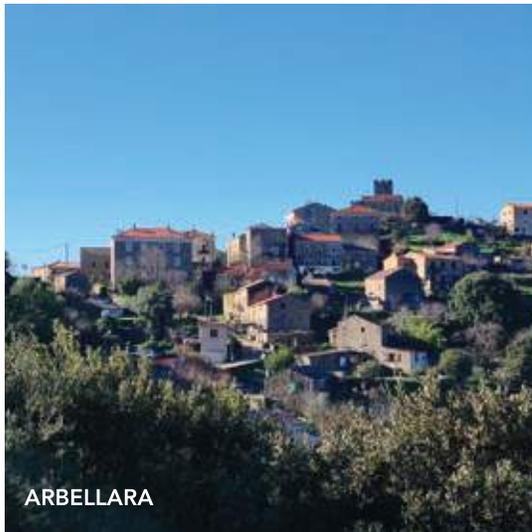
Depuis la tour génoise de **Campomoro**, randonnez sur un sentier littoral jusqu'à **Senetosa** où vous pourrez passer une nuit bien méritée dans le phare transformé en refuge, avant de repartir le lendemain jusqu'à **Tizzano**.

Jour 3 :

Farniente et détente dans une des deux sources naturelles d'eaux chaudes sulfureuses, ou activités nautiques à **Propriano** : pédalo, paddle, kayak, voile, jet ski, plongée sous-marine...

Jour 4 :

Partir à la découverte des villages perchés qui surplombent la baie de **Propriano** en *autotour*, en *quad* ou à *vélo électrique*. Pour encore plus d'émotion, canyoning dans la rivière du **Baracci**. Pour les plus aventuriers, un saut en parachute à 4000 mètres au dessus du golfe du *Valinco*. Sensations fortes assurées et souvenir mémorable.





BILIA

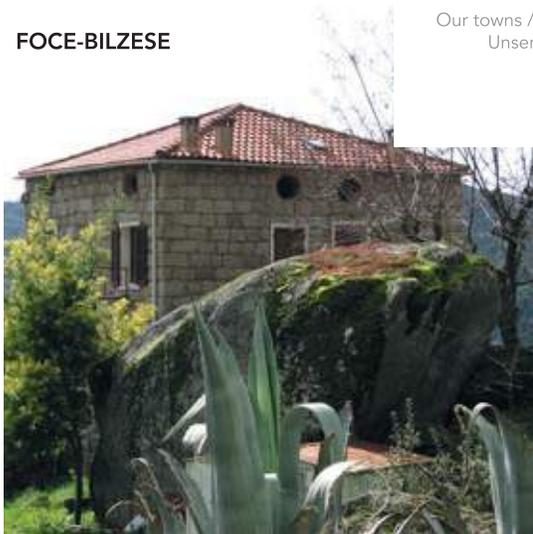


CASALABRIVA

NOS VILLAGES

Our towns / Le nostre città
Unsere Städte

FOCE-BILZESE



FOZZANO



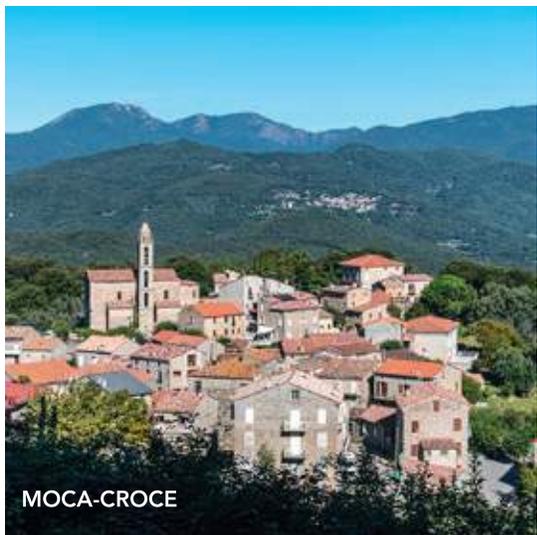
GIUNCHETO



GRANACE



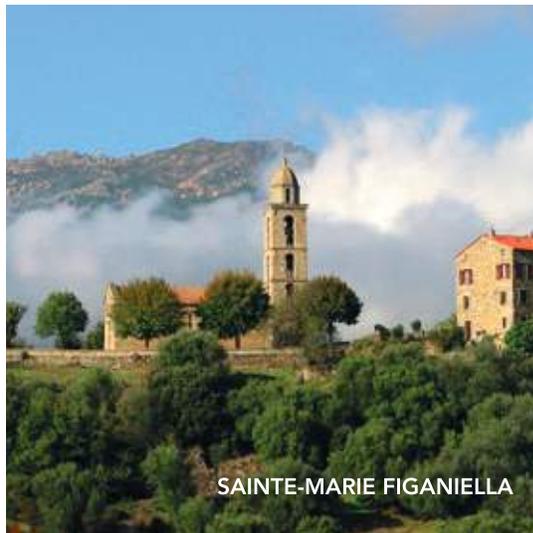
GROSSA



MOCA-CROCE



PETRETO-BICCHISANO



SAINTE-MARIE FIGANIELLA



SOLLACARO



VIGGIANELLO



PROPRIANO *Pruprà*

“ *Plaisirs maritimes et balnéaires* ”

Protégée des vents dominants d'ouest, son plan d'eau semble avoir été fréquenté dès l'époque romaine. De nombreuses monnaies, vestiges d'habitations ou sépultures mises au jour, laissent à penser que cette bourgade antique pourrait être Pauca, positionnée sur la carte de Ptolémée au II^e siècle de notre ère. Au début du XVI^e siècle, cette modeste escale (dépendante de la Piève de Fozzano), vide d'habitation et d'habitant pour cause d'insécurité barbaresque, accueillait les navires bonifaciens ou ajacciens venus charger le blé, l'orge et l'huile de la plaine di A Varia (aujourd'hui nommée Tavaria). Le 12 juin 1564, deux navires venant de Provence débarquent ici, avec à leur bord Sampiero Corso et 70 de ses compagnons, désireux d'enlever la Corse aux Génois. Vers 1767, à la demande de Pasquale Paoli, on élève une importante tour, Torra Nova, utile à la défense de cette portion du littoral. Puis, Propriano va accélérer son développement, entre 1838 et 1845, avec la construction d'une première jetée de 150 m sur les rochers de Scogliu Longu. Le développement de l'axe routier d'Ajaccio vers tout le sud de l'île permettra au port de Propriano de supplanter peu à peu celui de Tizzano. Désenclavée, la cité obtient le 28 juin 1860, par la grâce de Napoléon III, sa séparation d'avec Fozzano et son autonomie communale. Avec son port de commerce comprenant deux jetées et un quai accostable, elle devient à la fin du XIX^e siècle un point de liaison pour les bateaux à vapeur. Avec le développement touristique de la fin des années 50, la cité du Valinco avec ses plages, ses criques, ses loisirs, devient une station balnéaire de renom.



A NE PAS MANQUER À PROPRIANO :

L'ÉGLISE NOTRE DAME DE LA MISÉRICORDE :

Bâtie entre 1864 à 1881, elle a été entièrement restaurée et dispose aujourd'hui d'une place qui domine le village, offrant un panorama sur tout le golfe.

LE CIMETIÈRE MARIN DE PROPRIANO :

Niché au fond du golfe du Valinco, les tombeaux et les imposantes chapelles qui surplombent la Méditerranée en font l'un des plus authentiques de Corse.

LA PLAGE DE CAPU LAROSU :

Site naturel protégé par le Conservatoire du Littoral, cette grande et belle plage sauvage de 4 km de long est à seulement 5 minutes du cœur de la cité.



 Protected from the winds, the harbour seems to have been used since the Roman period. The many remains discovered indicate that this small old town could be Pauca, noted on Ptolemy's map in the 2nd century. In the early 16th century, this modest port of call was unoccupied due to the activities of Barbary pirates, but received ships transporting wheat, barley and oil. On the 12 June 1564, Sampiero Corso and 70 companions landed here, keen to reconquer Corsica. In about 1767, on the orders of Pasquale Paoli, the Torra Nova tower was built for coastal defence. The road built from Ajaccio to the south of the island allowed Propriano to be developed and on 28 June 1860, to obtain through Napoleon III, its separation with Fozzano and thus its independence as a commune. Increasing tourism at the end of the 1950s led the village, its creeks and its activities, to become a well-known seaside resort.

 Protetto dai venti, pare che il suo specchio d'acqua fosse già frequentato in epoca romana. Le tante vestigia riportate alla luce fanno pensare che questo antico borgo potesse essere Pauca, indicata sulla carta di Tolomeo nel II secolo della nostra era. All'inizio del XVI secolo, questo piccolo porto, abbandonato perché non sicuro contro gli attacchi dei barbari, accoglieva le navi che venivano a caricare grano, orzo e olio. Il 12 giugno 1564, sbarcarono qui Sampiero Corso e 70 suoi compagni che volevano riconquistare la Corsica. Verso il 1767, su ordine di Pasquale Paoli, venne costruita una torre, Torra Nova, a difesa del litorale. Fu lo sviluppo dell'asse stradale Ajaccio-sud della Corsica che permise a Propriano di rompere l'isolamento e di ottenere la separazione da Fozzano, guadagnando quindi la propria autonomia comunale il 28 giugno 1860, per concessione di Napoleone III. L'espansione del turismo della fine degli anni '50 ha permesso alla città, con le sue baie e i suoi svaghi, di diventare una rinomata stazione balneare.



 Seine windgeschützte Wasserfläche wurde vermutlich schon in Römerzeiten benutzt. Zahlreiche Ausgrabungen legen die Vermutung nahe, dass dieser Weiler das antike Pauca gewesen sein könnte, das auf der Landkarte des Ptolemäus (2. Jhdt. nach Chr.) eingezeichnet ist. Anfang des 16. Jhdts. wurden in dem kleinen Hafen, der wegen der ständig drohenden Piratenüberfälle unbewohnt war, die Schiffe mit Getreide, Gerste und Öl beladen. Am 12. Juni 1564 landeten hier Sampiero Corso und seine 70 Gefolgsleute, die Korsika zurückerobern wollten. Um das Jahr 1767 ließ Pasquale Paoli den Wehrturm Torra Nova für die Verteidigung der Küste erbauen. Die Erlösung aus seinem ehemaligen Enklavendasein verdankt Propriano der Verlängerung der Verkehrsachse von Ajaccio aus in Richtung Süden der Insel; am 28. Juni 1860 erwirkte die Gemeinde durch die Gnade Napoleons III. ihre Loslösung von Fozzano und erhielt kommunale Autonomie. Im Zuge der Entwicklung des Fremdenverkehrs gegen Ende der 50er Jahre des 20. Jh.s wurde Propriano, mit seinen herrlichen Stränden und Buchten und dem damit verbundenen Freizeitangebot, zu einem renommierten Badeort.



SARTÈNE *Sartè*

“ La plus corse des villes corses ”

Sous-préfecture, chef-lieu d'arrondissement, Sartène, baptisée par Mérimée “la plus corse des villes corses”, s'honore, depuis mai 1864, du titre de plus grande commune de notre île. Bâtie à 300 m d'altitude, la ville s'est développée à partir du XVI^e siècle autour de constructions médiévales situées sur l'éperon rocheux du Pitraghiu. En entrant à Sartène par le vieux pont d'A Scaledda, on découvre que ce secteur conserve encore une portion de remparts avec une tour d'angle, l'échauguette. À partir de 1520, les Génois vont enserrer le Pitraghiu et le quartier d'A Manighedda de murailles dont un bâtiment fortifié, le Palais des Gouverneurs, l'actuelle mairie. Cette bâtisse du XVI^e siècle encore dotée de mâchicoulis abritait le logement du lieutenant génois. À la base de cet édifice les Génois aménagèrent une entrée voûtée, sans doute dotée d'un pont-levis, qui commandait l'accès à la citadelle. Au-dessus de cette voûte figure le blason de la ville (une tour crénelée, cernée de deux mouflons et surmontée de la tête de maure, le tout en argent). L'église paroissiale dédiée à Santa Maria Assunta renferme quelques trésors dont certains sont classés monuments historiques. Une partie de ce riche patrimoine est composée d'une statue en marbre de la Vierge et l'Enfant datant du XVI^e siècle, de deux tableaux, l'un représentant l'Annonciation (XVII^e siècle) et l'autre une Mater Dolorosa encadrant le maître-autel en marbre polychrome importé d'Italie (XVII^e siècle), ainsi qu'un ensemble de quatorze toiles figurant le Chemin de la Croix offert par l'Impératrice Eugénie. La croix et les chaînes exposées rappellent qu'ici, se déroule le soir du Vendredi Saint la procession du Catinacciu qui symbolise la montée du Christ au calvaire.



A NE PAS MANQUER

1h30 à la découverte de la ville de Sartène avec un audio-guide (en Français, Anglais et Italien). Location à l'office de tourisme de Sartène. Rens et réservations : 04 95 77 15 40

LA PLACE PORTA :

La place de la Libération doit son nom à la venue du Général de Gaulle, en 1945. Pour les sartenais elle a conservé son ancien nom de « place Porta » en référence à la voûte qui permet d'accéder à la vieille ville.

LA PLACE PAOLI :

Toute proche du monument aux morts situé sur la place Porta, se trouve l'ancienne petite place du marché rebaptisée « place Paoli ». Un buste de ce personnage emblématique de la Corse occupe le centre de cette place.

L'ECHAUGUETTE :

Située à l'angle des anciens remparts et appelée « A Vardiola » l'échauguette, petit poste de guet aux murs épais percés de meurtrières et datant du XVI^e siècle, surplombe la vallée du Rizzanese.

LE QUARTIER MANICHECKDA :

Le quartier de « La Manichedda », dont le nom vient d'un des deux pitons rocheux sur lesquels fut bâtie la ville de Sartène, commence sitôt franchie la voûte de la place Porta. On débouche sur la place « du Maggiu », au sol pavé, agrémentée d'une jolie fontaine, puis sur la place « Maggiore » qui était au Moyen-âge la place principale de Sartène. Sur cette même place se trouve la maison d'Hassan Pacha, souverain d'Alger, qui attaqua Sartène en 1583.

LE COUVENT SAINT CÔME ET SAINT DAMIEN :

Il date du XIX^e siècle et abrite une petite communauté de moines. C'est le lieu de recueil du "pénitent" qui effectue le Catinacci pendant la Semaine Sainte.

L'ÉGLISE SANTA MARIA ASSUNTA :

Elle est la gardienne de la croix et des chaînes du Catenacci, célèbre procession du Vendredi Saint. On peut y admirer un riche mobilier composé de tableaux, de statues, et de son maître-autel en marbre polychrome datant de XVII^e siècle.

L'HÔTEL DE VILLE DE SARTÈNE :

Ancien Palais des Gouverneurs génois, cet édifice porte les armoiries sculptées de Sartène. Il renferme plusieurs toiles de maîtres du XVII^e et du XVIII^e siècle.

MUSÉE DE PRÉHISTOIRE ET D'ARCHÉOLOGIE CORSE :

Ouvert au printemps 2009, il présente l'ensemble des vestiges archéologiques de la Corse. Avec plus de 250 000 objets, de la plus petite pointe de flèche à la statue-menhir, ce musée dispose d'une importante réserve d'objets archéologiques. La plus grande partie des collections exposées illustre les cultures préhistoriques corses à partir de l'arrivée de l'Homme sur l'île au Mésolithique il y a 9 000 ans environ. Le musée s'attache à restituer l'évolution des sociétés humaines locales durant le Néolithique (6 000 à 2 500 av. J.C.), les Âges des métaux (dès 3 000 ans av. J.-C.) et l'Antiquité en présentant objets de pierre, de métal, poteries, bijoux, statues-menhirs, maquettes et restitutions numériques de monuments préhistoriques. Ces vestiges sont le témoignage d'innovations faites sur place mais aussi d'échanges avec les populations du bassin méditerranéen dès le VI^e millénaire.

LA MAISON DE ROCCA SERRA :

Sur le cours Bonaparte, non loin de la place Porta, se dresse une très belle maison datant du XIX^e siècle, ancienne demeure de « Sgios » (seigneurs, grands propriétaires terriens) portant sur sa façade le blason de la famille de Rocca Serra. Un haut portail, un très bel escalier et de belles balustrades en fer forgé donnent à cette bâtisse des airs de petit palais.



 Sartène, said by Mérimée to be “the most Corsican of all the Corsican villages” is at an altitude of 300m. From the 16th century the town developed around the medieval constructions on the rocky spur of Pitraghju, which still has a part of the ramparts and a bartizan, or watch tower. From 1520, the Genoese protected Pitraghju and the A Manighedda parts of the town with high walls and a fortified building, the Palais des Gouverneurs, which is now the town hall, or mairie. This 16th century building housed the Genoese lieutenant. At its base the Genoese constructed an arched entry, no doubt with a drawbridge, to control the entry to the citadel. Over this arch there is the town's coat of arms. The parish church, Santa Maria Assunta, has several treasures, some of which are Historic Monuments. The cross and the chains that can be seen in the church remind us that the procession of Catenacciu takes place here, on Black Fridays.

 Sartène, definita da Mérimée “la città più corsa della Corsica” si trova a 300 m sul livello del mare. La città si è sviluppata a partire dal XVI secolo intorno a costruzioni medievali poste sullo sperone roccioso del Pitraghju, che conserva ancora parte dei bastioni insieme ad una torre angolare: la guardiola. A partire dal 1520, i genovesi racchiusero il Pitraghju e il quartiere d'A Manighedda tra le mura di un edificio fortificato, il Palais des Gouverneurs [Palazzo dei Governatori], l'attuale municipio. Questo fabbricato del XVI secolo ospitava l'alloggio del luogotenente genovese, alla cui base i genovesi sistemarono un ingresso a volta, sicuramente munito di ponte levatoio, che regolava l'accesso alla cittadella. Sopra questa volta c'è lo stemma della città. La chiesa parrocchiale dedicata a Santa Maria Assunta conserva alcuni tesori, alcuni dei quali sono considerati come monumenti storici. La croce e le catene esposte ci ricordano che qui, la sera del Venerdì Santo si svolge la processione del Catenacciu.

SUR LA COMMUNE DE SARTÈNE :

LE LION DE ROCCAPINA :

Immense rocher de granit rose érodé par l'eau et le vent. Cette véritable sculpture naturelle marque l'entrée sud du territoire du Sartenais Valinco Taravo. On dit que le Lion veille sur la marine depuis la nuit des temps...

LE PONT DE SPINA CAVADDU sur le Rizzanese entre Arbellara et Sartène. Il s'agit d'un pont génois du XIII^e siècle détruit par différentes crues dont la dernière en 1994, d'où son aspect actuel. Il est caractérisé par une arche unique et la brisure accentuée de l'étréite chaussée en gros appareil.

I STANTARI : alignement de menhirs et de statues-menhirs caractéristiques de l'art primitif insulaire ; ils sont par leur expression iconographique, les plus riches de Corse.

 Sartène, das Mérimée „die korsischste aller korsischen Städte” nannte, ist in 300 m Höhe erbaut. Die Ortschaft entwickelte sich Anfang des 16. Jhdts. Rund um einen mittelalterlichen Stadtkern auf dem Felsvorsprung Pitraghju, auf dem noch Teile einer Befestigungsmauer mit Burgwarte erhalten sind. 1520 begannen die Genueser, den Pitraghju und das Viertel A Manighedda mit einer Stadtmauer zu umgeben, darunter der befestigte Palast der Gouverneure, in dem sich jetzt das Rathaus befindet. In dem Bauwerk aus dem 16. Jhd. war das Quartier des Genueser Leutnants untergebracht. Unterhalb wurde ein Eingangsgewölbe errichtet, vermutlich mit einer Zugbrücke versehen, die den Zugang zur Zitadelle regelte. Über dem Gewölbe prangt stolz das Stadtwappen. Die Pfarrkirche Santa Maria Assunta (Maria Himmelfahrt) beherbergt Kunstschatze, die teilweise unter Denkmalschutz stehen. Das ausgestellte Kreuz und die Ketten erinnern daran, dass hier an jedem Karfreitag die Prozession Catenacciu stattfindet.



OLMETO *Ulmetu*

“ *Le balcon du Valinco* ”

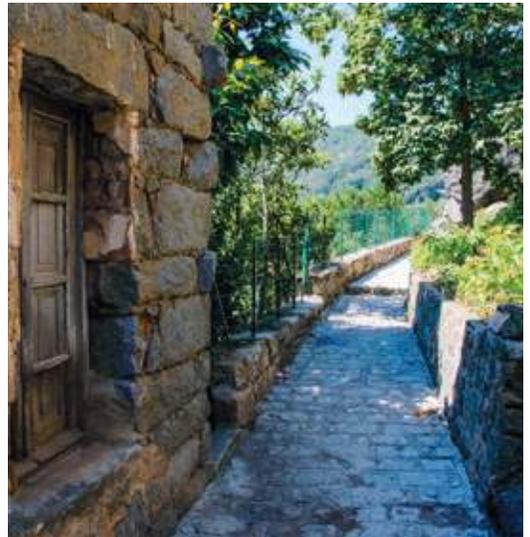
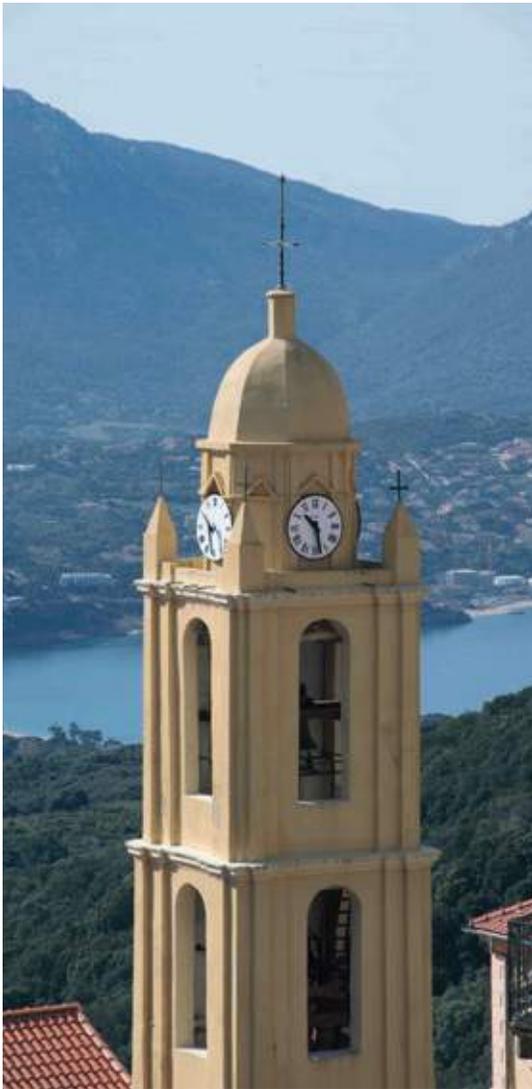
Occupé dès la préhistoire et peuplé dans l'Antiquité, la partie sud affiche 17 km de littoral dont une quinzaine de plages magnifiques et la riche plaine de Baracci. Perché à 340 m Olmeto s'est constitué à partir du IX^e siècle, avant de se redéployer dans les quartiers qui renferment des passages voûtés et de magnifiques maisons fortes de granit.

A NE PAS MANQUER :

L'ÉGLISE SANTA MARIA : De style roman dans sa partie la plus ancienne, cette église date du XII^e siècle. Elle abrite deux tabernacles et une châsse contenant les reliques de Saint-Généreux que l'on sortait en procession les années de sécheresse pour attirer la pluie. À voir également l'orgue, l'un des plus intéressants de l'île, réalisé par les frères Stoltz, en 1850, et restauré en 1981. À la sortie Est du village, un sentier permet d'atteindre la chapelle du Saint-Esprit, un édifice roman, bâti aux environs de l'an 1100. Aujourd'hui encore cette chapelle fait l'objet d'un pèlerinage le lundi de Pentecôte.

LE CASTELLO DI CUNTORBA domine le golfe du Valinco. Protégé par un mur d'enceinte de 2 m d'épaisseur, cette véritable citadelle préhistorique édifée au milieu du II^e millénaire avant Jésus-Christ est dotée d'un chemin de ronde et d'une tour centrale.

LES BAINS DE BARACCI : Ces sources thermales sulfureuses sont connues depuis la période romaine. Face aux bains, la reproduction exacte d'une maison de Saïgon, qui abrita dès le début du XX^e siècle, un hôtel, centre d'une vie mondaine. Après une longue période d'abandon, en 1992, la commune d'Olmeto rachète l'ensemble du domaine. La réhabilitation du bâtiment thermal permet aujourd'hui aux visiteurs de profiter toute l'année des vertus de ces eaux.



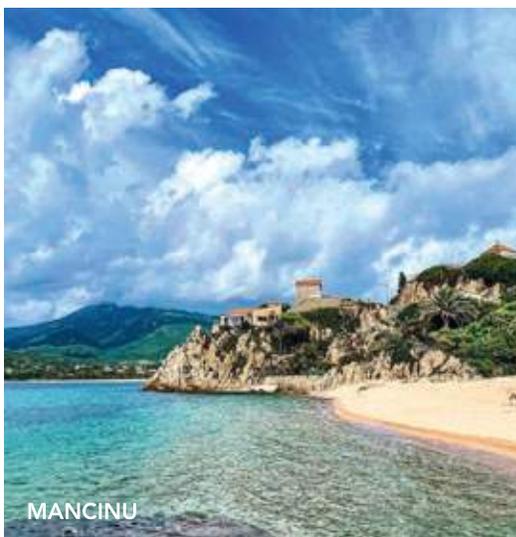
 Occupied since prehistoric times and inhabited in Antiquity, the commune boasts fifteen magnificent beaches and the rich agricultural plain of Baracci. Perched at 340m , Olmeto started to develop in the 9th century, before moving to the areas which now have arched passages and magnificent fortified houses built of granite.

 Abitato sin dalla preistoria e popolato già nell'antichità, il comune conta una quindicina di spiagge magnifiche, oltre alla ricca piana di Baracci. Arroccato a 340 m , Olmeto si è formato come tale a partire dal IX secolo, prima di riorganizzarsi nei quartieri che racchiudono passaggi a volta e bellissime case forti in granito.

 Die Gemeinde, in der Spuren aus der Urgeschichte erhalten sind und die schon in der Antike besiedelt war, besitzt fünfzehn wunderbare Badestrände und die fruchtbare Ebene Baracci. Das auf 340 m ü. M. gelegene Olmeto ist im 9. Jhdt. im Schutz des Torre del Conte entstanden, ehe es sich auf die verschiedenen Stadtviertel mit ihren Gewölburchgängen und wunderschönen befestigten Häusern aus Granit erweiterte.



CALANCA



MANCINU



ARENA BIANCA & PURAJA



CALA DI CONCA

LES PLAGES

The beaches / Le spiagge
Die Strände

ROCCAPINA

CAMPOMORO / OLMETO / PROPRIANO / SARTÈNE



Retrouvez les plages accessibles aux
Personnes à Mobilité Réduite sur :
www.lacorsedesorigines.com

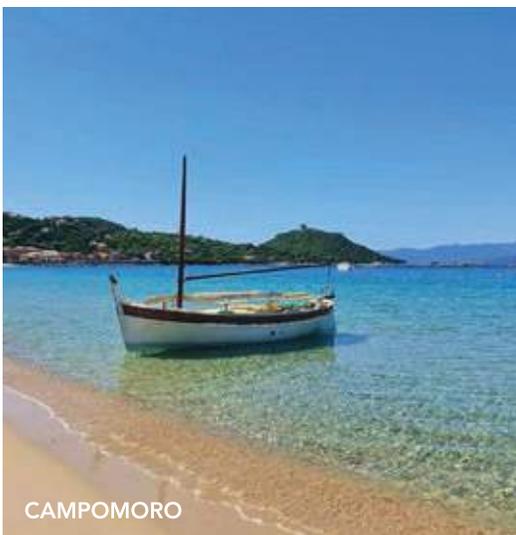




OLMETO PLAGE



LIDO



CAMPOMORO

LES PLAGES

Beaches | Spiagge | Strände



Découvrez toutes les plages sur :
www.lacorsedesorigines.com



LA ROUTE DES VILLAGES PERCHÉS

 1/2 JOURNÉE

*The route of mountain-top villages / La strada dei paesi abbarbicati
Die Straße der Hochgebirgsdörfer*

La Route des Villages Perchés offre une belle exploration à travers des paysages pittoresques. Profitez des vues panoramiques depuis Viggianello, découvrez l'histoire à Arbellara et Fozzano, continuez votre voyage vers Sainte Marie Figaniella puis empruntez la petite route vers la forêt domaniale de Vadde Mala et le charmant hameau de Burgo. De retour dans la plaine, nous vous recommandons un arrêt "bien-être" aux thermes de Baracci. Un itinéraire riche en culture et en paysages.

 The Perched Villages Route offers a beautiful exploration through picturesque landscapes. Enjoy the panoramic views from Viggianello, learn about history at Arbellara and Fozzano, continue your journey to Sainte Marie Figaniella then take the small road to the Vadde Mala national forest and the charming hamlet of Burgo. Back in the plain, we recommend a "well-being" stop at the Baracci thermal baths. A route rich in culture and landscapes.

 Il percorso dei villaggi arroccati offre una bellissima esplorazione attraverso paesaggi pittoreschi. Goditi le viste panoramiche da Viggianello, scopri la storia ad Arbellara e Fozzano, continua il tuo viaggio verso Sainte Marie Figaniella, quindi prendi la piccola strada per la foresta demaniale Vadde Mala e l'incantevole borgo di Burgo. Tornati in pianura consigliamo una sosta "benessere" alle Terme Baracci. Un itinerario ricco di cultura e paesaggi.

 Die Perched Villages Route bietet eine wunderschöne Erkundungstour durch malerische Landschaften. Genießen Sie den Panoramablick von Viggianello, erfahren Sie mehr über die Geschichte von Arbellara und Fozzano, setzen Sie Ihre Reise nach Sainte Marie Figaniella fort und nehmen Sie dann die kleine Straße zum Nationalwald Vadde Mala und zum charmanten Weiler Burgo. Zurück in der Ebene empfehlen wir einen „Wellness“-Stopp in den Baracci-Thermen. Eine Route voller Kultur und Landschaften.



CAMPOMORO ET SA TOUR GÉNOISE



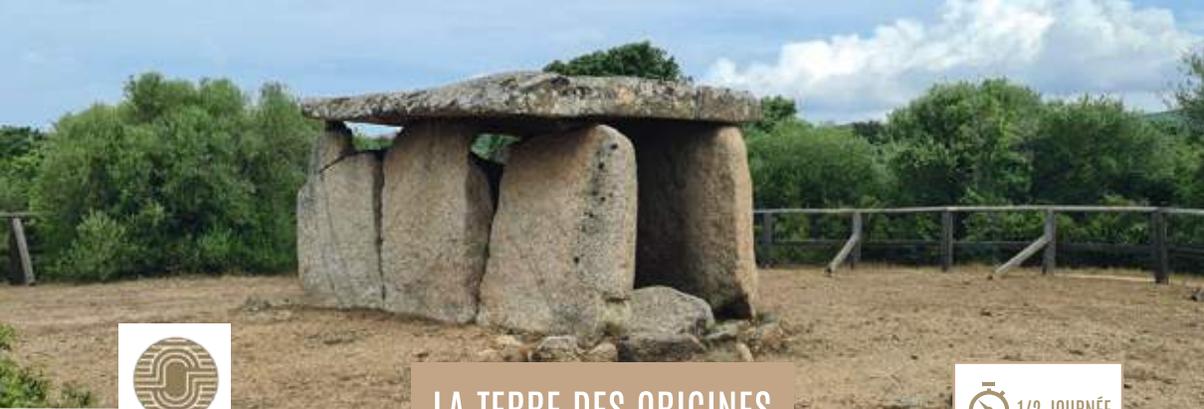
*Campomoro and the Genoese Tower / Campomoro e la sua torre genovese
Campomoro und der Genueser Turm*

Le village de Campomoro, au sud de Propriano, est un lieu incontournable pour les amoureux de nature et d'histoire. Il abrite l'une des plus belles tours génoises de Corse. Construite au XVI^e siècle pour protéger la côte des invasions barbaresques, elle offre depuis toujours un panorama exceptionnel sur le golfe de Valinco et les montagnes environnantes, jusqu'aux aiguilles de Bavella.

 The village of Campomoro, south of Propriano, is an unmissable place for nature and history lovers. It is home to one of the most beautiful Genoese towers in Corsica. Built in the 16th century to protect the coast from Barbary invasions, it has always offered an exceptional panorama of the Gulf of Valinco and the surrounding mountains, up to the Aiguilles de Bavella.

 Il villaggio di Campomoro, a sud di Propriano, è un luogo imperdibile per gli amanti della natura e della storia. Ospita una delle torri genovesi più belle della Corsica. Costruito nel XVI secolo per proteggere la costa dalle invasioni barbaresche, offre da sempre un panorama eccezionale sul Golfo di Valinco e sulle montagne circostanti, fino alle Aiguilles de Bavella.

 Das Dorf Campomoro südlich von Propriano ist ein unverzichtbarer Ort für Natur- und Geschichtsliebhaber. Es beherbergt einen der schönsten genuesischen Türme Korsikas. Erbaut im 16. Jahrhundert, um die Küste vor den Invasionen der Barbaren zu schützen, bietet es seit jeher ein außergewöhnliches Panorama auf den Golf von Valinco und die umliegenden Berge bis hin zu den Aiguilles de Bavella.



LA TERRE DES ORIGINES

 1/2 JOURNÉE

*The land of origins / La terra delle origini
Die Gegend in der alles seinen Anfang nahm*

Laissez-vous envoûter par les dolmens et menhirs qui peuplent le plateau de Cauria, accessibles depuis Sartène. Pour explorer ces mystérieux vestiges, prenez la route en direction de Tizzano qui vous mènera directement à ce lieu magique. Sur place, le dolmen de Funtanaccia, le plus grand de Corse pesant plus de quinze tonnes, vous éblouira. Érigé au début du IIe millénaire avant Jésus-Christ, ce monument majestueux est constitué de dalles monumentales aux lignes épurées. Vous pourrez également explorer Rinagghiu, un ensemble de soixante menhirs disposés dans un "bois sacré" adossé à un massif granitique. Ces merveilles, miraculeusement préservées, vous transporteront au cœur de la Corse des origines.

 Let yourself be enchanted by the dolmens and menhirs that populate the Cauria plateau, accessible from Sartène. To explore these mysterious remains, take the road towards Tizzano which will take you directly to this magical place. On site, the Funtanaccia dolmen, the largest in Corsica weighing more than fifteen tonnes, will dazzle you. Erected at the beginning of the 2nd millennium BC, this majestic monument is made up of monumental slabs with clean lines. You can also explore Rinagghiu, a set of sixty menhirs arranged in a "sacred wood" backed by a granite massif. These wonders, miraculously preserved, will transport you to the heart of Corsica's origins.

 Lasciatevi incantare dai dolmen e dai menhir che popolano l'altopiano della Cauria, accessibile da Sartène. Per esplorare questi misteriosi resti prendete la strada in direzione Tizzano che vi porterà direttamente in questo luogo magico. Sul posto, il dolmen di Funtanaccia, il più grande della Corsica, con un peso di oltre quindici tonnellate, vi stupirà. Eretto all'inizio del II millennio a.C., questo maestoso monumento è costituito da lastre monumentali dalle linee pulite. Puoi anche esplorare Rinagghiu, un insieme di sessanta menhir disposti in un "bosco sacro" alle spalle di un massiccio granitico. Queste meraviglie, miracolosamente conservate, vi trasporteranno nel cuore delle origini della Corsica.

 Lassen Sie sich von den Dolmen und Menhiren verzaubern, die die von Sartène aus zugängliche Hochebene von Cauria bevölkern. Um diese geheimnisvollen Überreste zu erkunden, nehmen Sie die Straße in Richtung Tizzano, die Sie direkt zu diesem magischen Ort führt. Vor Ort wird Sie der Dolmen von Funtanaccia, der größte Dolmen Korsikas mit einem Gewicht von mehr als fünfzehn Tonnen, begeistern. Dieses majestätische Denkmal wurde zu Beginn des 2. Jahrtausends v. Chr. errichtet und besteht aus monumentalen Platten mit klaren Linien. Sie können auch Rinagghiu erkunden, eine Ansammlung von sechzig Menhiren, die in einem „heiligen Wald“ angeordnet sind, der von einem Granitmassiv gestützt wird. Diese auf wundersame Weise erhaltenen Wunder werden Sie in das Herz der Ursprünge Korsikas entführen.

LA TOUR DE CAMPOMORO

Dressée au sommet d'une pointe rocheuse dominant la baie et le village qui lui ont donné son nom, la tour de Campomoro offre un panorama impressionnant sur le Golfe du Valinco, les sommets lointains de l'Incudine et, vers le sud, le début de la côte sauvage.



www.campumoru-senetosa.corsica

Ouvert du 1^{er} avril au 6 novembre

20110 BELVÈDÈRE CAMPOMORO

Tél : +33 (0)6 27 77 47 88

MUSÉE DE LA PRÉHISTOIRE ET D'ARCHÉOLOGIE

Fort d'un territoire patrimonial riche, le musée de Sartène présente les collections les plus caractéristiques de l'archéologie insulaire.

Créé à partir du Centre de préhistoire corse, les fonds les plus importants concernent la Préhistoire, l'Âge du bronze et l'Âge du fer : armes, céramiques, outils, parures... Il abrite aussi une importante collection de statues-menhirs, fleuron du mégalithisme corse et méditerranéen.



www.isula.corsica/patrimoine/Musee-de-Sartene_a71.html

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Boulevard Jacques Nicolai - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 77 01 09 - Fax : +33 (0)4 95 77 01 09

Sartene.MUSEE@isula.corsica

A CASA DI ROCCAPINA - MAISON DE SITE-

Taffoni è orii : le monde mystérieux des rochers de Roccapina.

Ancienne maison cantonnière du col de Roccapina. Exposition, spectacle avec audioguide et sentiers de découverte.

Implantée dans un maquis maritime aux senteurs de cistes et d'immortelle, à l'extrême Sud de la Corse, A Casa di Roccapina vous convie à une visite pas comme les autres.



Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Col de Roccapina - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 71 56 30 - Tél2 : +33 (0)6 07 25 16 65

roccapina@isula.corsica

RANDONNÉES, BALADES



PATRIMOINE



www.lacorsedesorigines.com



À LA DÉCOUVERTE DU TARAVO



Commencez par la visite du village de **Petreto Bicchisano**, au pied du mont San Petru ;

Admirez la Torra Suttana, le couvent, ses passages voûtés et les ruelles étroites. Puis prendre la D757 vers **Moca Croce**, véritable lieu d'enchantement, pour y découvrir la petite église romane du X^e siècle (à 1 km environ au départ du lieu-dit « Sapara »).

Continuer la D757 vers le village d'**Argiusta Moriccio** où se trouve le monument torréen «Foce», du 2^{ème} millénaire avant J.C, qui est, avec celui de Filitosa, l'un des plus grands monuments torréens de Corse.

Toujours sur la D757 vous arrivez au village d'**Olivese**. Très beau point de vue sur la vallée, montagnes boisées de chênes, et chapelle St. Georges du XIX^e siècle.

Prendre ensuite à gauche la D26 jusqu'à **Forciolo**. Ce petit village du XV^e siècle a conservé, dans une continuité remarquable, des maisons de notables parmi les plus anciennes de Corse. L'église « San Petru di u Panicali », romane par son abside, a été édifiée au XIII^e et rénovée au XVI^e siècle.

Traverser ensuite les hameaux typiques et plein de charme d'**Azilone** et **Ampaza** et rejoindre **Zigliara**, où vous ne manquerez pas d'admirer l'église du XVII^e siècle avec son clocher, inscrit à l'inventaire des monuments historiques, édifié en 1667.

Continuer la D26 et rejoindre la RT40, en direction de **Propriano-Sartène**. Avant d'arriver à **Petreto Bicchisano**, votre point de départ, vous verrez sur votre gauche à partir du nouveau pont, le pont d'Abra, pont génois du XV^e siècle.



PORTO-POLLO & CUPABIA

 1 JOURNÉE

Marine de **Serra di Ferro** et point de mouillage du Taravo depuis le XVI^e siècle, situé à l'abri des vents d'ouest, le port de **Porto-Pollo** qui n'était encore, il y a quelques années, qu'un abri de pêcheurs, est devenu de nos jours un charmant port de plaisance.

Derrière la pointe de **Porto-Pollo** on peut accéder à la plage de **Cupabia**, espace naturel Classé.

Pour rejoindre la plage de **Cupabia**, 2 possibilités : Par le sentier de randonnée « Mare e Monti Sud » dont un départ se trouve dans le village de **Porto-Pollo**, ou en voiture, par la D155 qui mène à **Serra di Ferro**, dont l'embranchement se trouve à environ 5 km, à gauche, en quittant **Porto-Pollo**.

2 tours génoises, dont une en ruine : La tour de Capriona (construite en 1590), et la tour de Capanedda, entièrement restaurée, montent la garde à la pointe du golfe du **Valinco**.





IDÉES CIRCUITS CORSE DU SUD

VERS BAVELLA :



Partez de préférence le matin tôt et par temps clair et prenez la route de Sainte Lucie de Tallano et Levie à partir de l'embranchement d'A Madunina. Vous traverserez ensuite Zonza (son hippodrome est le plus haut d'Europe avec des courses de trot attelé en saison) pour arriver ensuite sur le site de Bavella. Sur l'aire de repos vous admirerez les aiguilles de Bavella au loin. Fraîcheur garantie. Descendez vers Solenzara pour une baignade en rivière.

Plus d'infos sur : www.alta-rocca-tourisme.com
www.zonza-saintelucie.com

VERS AJACCIO :



Évitez la territoriale et prenez une route détournée pour admirer les points de vue sur le golfe du Valinco et les petits villages ou hameaux. Plusieurs solutions : traverser Pila Canale et rejoindre Ajaccio au lieu-dit Pisciatello – ou traverser Serra di Ferro et rejoindre Ajaccio par Coti Chiavari, site de l'ancien pénitencier. Vous rejoindrez Porticcio, station balnéaire de la rive sud du golfe d'Ajaccio. Une carte routière est conseillée.

A VOIR À AJACCIO :

Le Musée Fesch, la Maison de Napoléon, les îles sanguinaires, etc...

Plus d'infos sur : www.ajaccio-tourisme.com

www.taravo-ornano-tourisme.corsica



IDÉE CIRCUIT EXTRÊME-SUD

VERS PORTO-VECCHIO ET BONIFACIO :



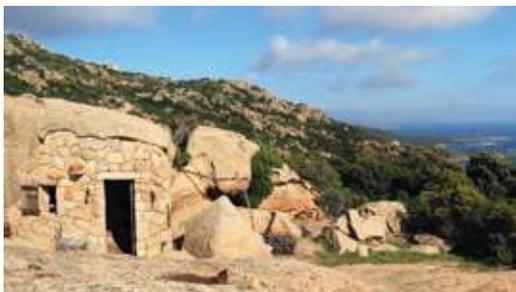
Préférez la route de l'Ospédale qui passe par Levie (Musée départemental d'archéologie), Zonza, pour descendre ensuite vers Porto Vecchio et Bonifacio – voir paragraphe « vers Bavella » ci-contre.

Vous visiterez Porto-Vecchio puis Bonifacio : Des promenades en mer vous feront découvrir les falaises calcaires de l'extrême sud de la Corse, vous donneront l'occasion de faire un arrêt sur les îles Lavezzi, et d'admirer les plages célèbres proches de Porto-Vecchio.

Nous vous conseillons d'emprunter des routes départementales pour profiter pleinement de votre journée.

Découvrez nos petits villages, rencontrez leurs habitants, savourez nos spécialités et appréciez l'hospitalité corse.

Plus d'infos sur : www.ot-portovecchio.com
www.bonifacio.fr





LES FÊTES RELIGIEUSES

“ *Le Sartenais Valinco Taravo, terre de traditions.* ”

La tradition religieuse notamment y revêt une grande importance. Elle donne lieu à de nombreuses manifestations toutes suivies avec ferveur par les croyants et par la foule des curieux en quête d'informations sur les coutumes de la région.

 The Sartenais Valinco Taravo is above all a land of traditions. Religious traditions have a particular importance. There are many religious events, attended by church-goers as well as many visitors keen to appreciate and learn about local customs.

 Il Sartenais Valinco Taravo è innanzi tutto una terra di tradizioni e la tradizione religiosa, in particolare, riveste qui un'importanza tutta particolare. Vi sono tante manifestazioni e tutte sono seguite non solo dai fedeli ma anche dai curiosi alla ricerca di informazioni sugli usi e costumi della regione.

 Sartenais Valinco Taravo, Land der Traditionen. Religiöse Tradition insbesondere von großer Bedeutung sind. Es gibt Anlass zu zahlreichen Veranstaltungen die alle von den Gläubigen und den neugierigen Publikum auf der Suche nach Informationen über die Bräuche der Region eifrig gefolgt.

FÊTES RELIGIEUSES

PROPRIANO :

Notre Dame de la Miséricorde - 18 mars, procession

Saint Erasme - 02 juin, procession en mer

Sainte Marie - 15 août, procession

OLMETO : Lundi de Pentecôte

FOZZANO : Dimanche de la Trinité

BELVEDERE CAMPOMORO :

Saint Antoine (Campomoro) - 13 juin

Saint Laurent (Belvedere) - 10 août

BICCHISANO : Saint Jean-Baptiste - 24 juin

GIUNCHETO : Saint Pierre et Saint Paul - 29 juin

BILIA : Saint Laurent - 10 août

ARGIUSTA : Saint Hippolyte et Saint Cassien - 13 août

GRANACE : Sainte Marie - 15 août

SAINTE MARIE FIGANIELLA : Sainte Marie - 15 août

SARTENE :

Sainte Marie - 15 août

Saint Côme et Saint Damien - 26 septembre

SOLLACARO : Sainte Marie - 15 et 16 août

GROSSA : Nativité - 1^{er} septembre - 08 septembre

MOCA CROCE : Nativité - 08 septembre

CASALBRIVA : Saint Michel - 29 septembre

FOCE BILZESE : Saint Michel - 29 septembre

ARBELLARA : Saint Gavin - 25 octobre

VIGGIANELLO : Saint Sauveur - 09 novembre

PETRETO : Saint Nicolas - 06 décembre





PÂQUES / VENDREDI SAINT

Religious events | Le feste religiose | Religiöse feste

Procession du Vendredi Saint (avant Pâques)

OLMETO : procession à travers les ruelles du village.

PROPRIANO : procession du chemin de croix dans les rues du village.

SARTÈNE : le « **Catinacciu** » - l'enchaîné -. La procession est conduite par le « grand pénitent » anonyme, en cagoule et robe rouge, portant une imposante croix de 31 Kg et traînant à l'un de ses pieds nus, une lourde chaîne de 16 Kg. Il figure le chemin de croix du Christ au Golgotha et comme lui, tombera 3 fois. Un pénitent blanc tient le rôle de Simon de Cyrène et aidera le Catinacciu à porter la croix. Personne ne connaît son identité hormis le curé. Il se soumet à cette dure épreuve pour l'accomplissement d'un vœu ou l'expiation d'une faute grave. Juste derrière eux, suivent 8 pénitents vêtus de noir, pieds nus également, et symbolisant les juifs. Quatre d'entre eux portent un baldaquin noir sur lequel gît le Christ recouvert d'un linceul blanc. La confrérie de Sartène encadre les pénitents et exécute durant la procession des chants lancinants tels que le « Miserere » et le « Perdono mio Dio ». Il est difficile de préciser à quelle époque remonte l'origine de cette procession. Elle débute à 21h30 avec l'ouverture des portes de l'église Santa Maria Assunta. Le parcours très pénible et long de 2km dure environ 2h. A la fin de la procession les pénitents s'agenouillent sur le parvis pour écouter avec la foule le sermon du père prédicateur. La procession se termine par l'entrée du Catinacciu dans l'église où il se tiendra immobile avec les autres pénitents pendant que les fidèles défilent devant l'autel où il est agenouillé.



MANIFESTATIONS & ANIMATIONS

Events / Eventi / Veranstaltungen

Pour ne manquer durant vos vacances dans le Sartenais Valinco Taravo : concerts de polyphonie corse, visites œnologiques, visites guidées, spectacles... consultez notre agenda.

 Not to be missed during your vacation in Sartenais Valinco Taravo: Corsican polyphony concerts, wine tours, guided tours, shows...consult our agenda.

 Da non perdere durante le vostre vacanze a Sartenais Valinco Taravo: concerti di polifonia corsa, tour enogastronomici, visite guidate, spettacoli...consultate la nostra agenda.

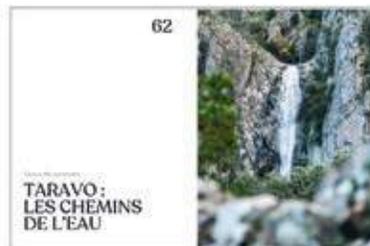
 Was Sie während Ihres Urlaubs in Sartenais Valinco Taravo nicht verpassen sollten: korsische Polyphoniekonzerte, Weintouren, Führungen, Shows... konsultieren Sie unser Programm.



Découvrez toutes les animations et manifestations sur :
www.lacorsedesorigines.com



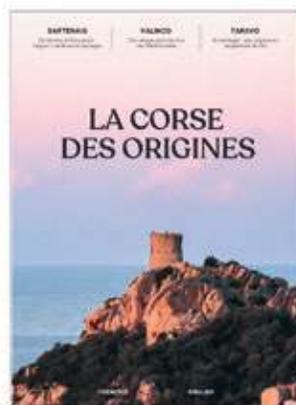
Billetterie et réservation en ligne sur :
www.lacorsedesorigines.com



La Corse des origines*

A travers les pages de cette édition* façonnée au gré des reportages et des rencontres, nous vous invitons à découvrir un fragment de cette destination singulière qu'il faudra explorer par soi-même pour en extraire l'essence.

**En vente dans les Offices de tourisme de Propriano & Sartène.*





PRODUCTIONS LOCALES

Local production
Produzione locale
Lokale Produktion

*Tradition, authenticité et partage :
le goût d'une île !*

De la mer à la montagne, le Sartenais Valinco Taravo se découvre aussi à travers des produits du terroir typiques qui allient qualité et gourmandise. Laissez-vous guider sur la Route des sens authentiques où fromage, charcuterie, miel, huile d'olive, vin... seront autant d'occasion de partager un agréable moment avec ces artisans passionnés qui perpétuent des savoir-faire ancestraux.



*L' AOP Corse-Sartène c'est plus 150 ha
de vignes répartis sur 8 domaines.*

Ici les vignes semblent être nées en même temps que les coteaux. Sciaccarellu, Niellucciu, Barbarossa, Vermentinu, ils sont tous là, les authentiques cépages corse, pour donner des vins rouges remarquablement étoffés. Les blancs, aux reflets verts magnifient les poissons de la Méditerranée. Tout sur les vins de Corse : www.vinsdecorse.com



Retrouvez nos producteurs sur :
www.lacorsedesorigines.com

DOMAINE COMTE ABBATUCCI

Retrouvez les cuvées au domaine Comte Abbatucci au point de vente situé au restaurant Le Frère.

Ouvert à l'année (sur rendez-vous d'octobre à mai)



www.restaurantlefrere.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Restaurant le Frère - 20140 CASALABRIVA

Tél : +33 (0)4 95 24 36 30 - Tél2 : +33 (0)6 67 57 78 39
domainekiesale@gmail.com

DOMAINE SANT'ARMETTU

Entre mer et montagne, au coeur du maquis, Sant'Armettu est un domaine familial où le terroir est respecté et les cépages endémiques sont sublimes.



Visites sur réservation, dégustation au domaine.

www.santarmettu.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Route de Baracci - D 257 - 20113 OLMETO

Tél : +33 (0)4 95 76 24 47
contact@santarmettu.com

DOMAINE DE PRATAVONE

C'est avec plaisir que nous vous ferons déguster toute l'année notre gamme de vins classés en AOP Ajaccio. Sur rendez-vous, notre équipe vous conduira à travers notre terroir et vous expliquera les cépages, le travail et la vie de la vigne au fil des saisons.



www.domainepratavone.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

D 757 - 20123 PILA CANALE

Tél : +33 (0)4 95 24 34 11 - Tél2 : +33 (0)6 86 43 07 05
domainepratavone@wanadoo.fr

CASTELLU DI BARICCI

Au coeur de la Vallée de l'Ortolo, Castellu di Baricci est un domaine conduit entièrement en agriculture biologique de 17 ha de vignes et de 7 ha d'oliviers qui propose des vins de terroir rouge, blanc et rosé et une huile d'olive de grande qualité. Accueil toute l'année pour la dégustation. Visites sur RDV.



www.castelludibaricci.com

Ouvert de 1^{er} janvier au 31 décembre

Vallée de l'Ortolo - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)9 88 99 30 62
info@castelludibaricci.com

CLOS COLONNA

Le Clos Colonna, propriété sauvage située entre Sartène et la baie de Tizzano, proche des menhirs de Paddaghju. La famille Leccia y signe ses vins comme une oeuvre dédiée au plaisir, à l'expression des terroirs et de nos magnifiques cépages corses vermentinu, sciaccarellu, niellucciu. Fermé du 15 août au 15 septembre. Dégustation sur rendez-vous.



Ouvert du 1^{er} avril au 3 novembre

Route de Tizzano - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)6 07 95 17 56
contact@closcolonna.com

DOMAINE VITICOLE PERO LONGO

Domaine en Agriculture Bio et bio-dynamie (Bodyvin). Dégustation et vente au domaine (15 km au sud de Sartène, en direction de Bonifacio). Hors saison sur rendez-vous.



www.perolongo.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Route de Bonifacio - RT40 - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)4 95 77 07 11
vin@perolongo.com

DOMAINE FIUMICICOLI

Les cépages traditionnels trouvent dans ce terroir leur pleine expression. Les méthodes de culture à l'ancienne, respectueuses de l'environnement sont certifiées en Agriculture Bio. Ces distinctions font de ce domaine un des meilleurs représentants de la tradition et de la qualité viticole insulaire.



www.domaine-fiumicicoli.com

Ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre

Route de Lévie - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)4 95 77 10 20
contact@fiumicicoli.corsica

DOMAINE SAN MICHELI

Vin corse AOP Sartène rouge, rosé et blanc. San Micheli, cuvée Alfieri Polidori rouge et blanc. Dégustation et vente à la cave à Sartène. Produits dans la vallée de l'Ortolo depuis plusieurs générations.



www.domainesanmicheli.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

28, rue Jean Jaurès - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)4 95 77 06 38 - Fax : +33 (0)4 95 73 15 75
contact@domainesanmicheli.com

DOMAINE SAPARALE

Un incroyable domaine viticole du XIX^{ème} siècle, véritable repaire d'épicuriens, et son caveau de dégustation. On y trouve, en plus des vins du domaine



(Saparale, Casteddu, Cenoteca et Natura) et de son huile d'olive, des produits artisanaux locaux. Dégustations libres ou privatives.

www.saparale.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Vallée de l'Ortolo - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)4 95 77 15 52
contact@saparale.com

FROMAGERIE L'ETERNU

Exploitation en Agriculture Biologique AB. Fabrication fermière corse de tome de brebis, brocciu frais et passu. Charcuterie fermière. Vente directe à la fromagerie place du village Arbellara.



Ouvert en saison et en période de production de 9h30 à 12h30.

www.camping.la.riviere.encorsedusud.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Place de l'Eglise - 20110 ARBELLARA
Tél : +33 (0)6 13 61 21 53
campinglariviere@hotmail.fr

FROMAGERIE MALLARONI

Producteur fermier de fromage corse de type Casgiu Sartinesu, brocciu frais, brocciu passu & beurre blanc. Vente directe au marché de Sartène le samedi de novembre à août.



En production de novembre à juin.

www.fromageriemallaroni.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Lena d'Ortolo - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)6 14 49 84 77
fromageriemallaroni@gmail.com

U CAMPU TONDU

Miellerie U CAMPU TONDU route de Tizzano, producteur de miel A.O.P, vente directe au domaine, dégustation gratuite. Georges Preziosi : 06 23 53 82 07. Sur rendez-vous.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Route de Tizzano - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)6 23 53 82 07

LES VINS AOP DE SARTÈNE

CHAQUE VENDREDI. *l'Office de tourisme du Sartenais Valinco Taravo propose un voyage-découverte au cœur d'un des domaines du vignoble sartenais.*

Thomas, notre sommelier embarque un petit groupe, d'une vingtaine de personnes, au départ de l'office de tourisme de Propriano** et part à la rencontre des vigneronns du terroir.

Au programme : **histoire du vin en Corse, des cépages insulaires, des savoir-faire, visite des vignes, dégustation des vins et de produits du terroir dans les caves...**

LES VISITES ŒNO



so
Sartenais Valinco Taravo


CORSE
des origines

WWW.LACORSEDESORIGINES.COM

*De juin à septembre.

**Départ à 9h de l'Office de tourisme de Propriano et retour en fin de matinée, transport A/R en minibus inclus.



DOMAINE DE
PRATAZONE

DEPUIS 1964

www.domainepratazone.com



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.
A consommer avec modération.

AU BISCUIT DE FOZZANO

Fabrication artisanale.
Canistrelli, spécialités au
bruccio, pains des
morts, feuilletés salés,
pizzas à emporter,
burgers, petite
restauration,
plats sur place ou à
emporter.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

6, rue du 9 Sept. et 30, rue de Gaulle - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 25 22 14 24
biancamarialaurence2a@gmail.com

LEGNU NUSTRALE

Création d'objets tournés
en bois du maquis. Les
pipes sont fabriquées
uniquement en bruyère.
Les autres objets stylos,
pendules et pendentifs
sont en olivier, genévrier,
buis...etc



10h30-12h30/ 15h-18h. Sur rendez-vous à partir d'octobre.
Vente exclusive à l'atelier. Possibilité d'envoi.
NOUVEAUTÉ : fabrication de pendules de radiesthésie,
tournés en bois locaux sans oublier la galalithe, matière
reconnue pour son côté hautement vibratoire.

www.legnunustrale.com

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Route de l'église - 20143 FOZZANO
Tél : +33 (0)6 52 24 04 07
legnunustrale@gmail.com



ACP COUTELLERIE ARTISANALE

COUTELLERIE
ARTISANALE
Coppolani, atelier
Boutique : vous aurez
le bonheur de voir les
créations de ce coutelier
en train de faire sa
fabrication durant la
journée et nous serons heureux de vous accueillir du lundi
au samedi de 9h à 12h et de 15h à 19h.



Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

15, cours Soeur Amélie - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)6 33 81 24 77
philippeandrieux2a@gmail.com

CASA VECCHIA

Spécialiste de l'Immortelle CORSE depuis 2006. Aromathérapie, huiles essentielles corses bio, senteurs corses, huiles de soin, de beauté, de massage, fleurs de bach, bio cosmétique.

Idées cadeaux, vente en ligne via notre site.



www.casavecchiacorsa.fr

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Vieille ville - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 23 47 84 - Tél2 : +33 (0)6 88 93 53 54
casa.vecchia@hotmail.fr

VITALBA - DISTILLERIE LISTINCU

Producteur et distillateur d'huiles essentielles biologiques et bio-dynamiques dans la vallée de l'Ortolo (Sartène). Découvrez l'aromathérapie à travers les essences locales en participant à nos balades

olfactives : Immortelle de Corse, Romarin à verbénone, Myrthe vert, Pistachier lentisque et bien d'autres... Conseils et vente de nos produits au sein de la boutique du domaine, huiles de massage, eau florale, gemmothérapie, teintures-mères, cosmétiques et miels du domaine.



www.vitalba.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Domaine Saparella - Rte de Bonifacio - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)7 85 79 25 72
vitalba@listincu.fr

SECRETI DI CORSICA

Aromathérapie Bio. Huiles essentielles et cosmétiques bio créés en Corse, issus de la cueillette des plantes du maquis corse. Savons, eaux de toilette. Diffuseurs de parfums d'ambiance. Bougies. Idées cadeaux.



OFF CORSE

Bijoux réalisés à la main à partir de matières organiques, naturelles et minérales, les bijoux OFF CORSE font vivre les symboles et les traditions de la Corse.



www.offcorse.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Carrefour Market - 20110 PROPRIANO

et Quartier d'été - CAMPOMORO

Tél : +33 (0)6 69 20 91 48
contactoffcorse@gmail.com

Ouvert du 1^{er} avril au 30 décembre

28, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 37 26 04 30
secretidicorsica@gmail.com

NOS MARCHÉS

Markets / Mercati / Märkte

De la charcuterie corse, du poissons frais, du miel, des fromages, dont la tomme sartenaise, des huiles essentielles du maquis, des confitures, de l'huile d'olive et tant d'autres spécialités locales... garniront vos paniers.

SARTENE

Tous les samedis matin, les producteurs et artisans occupent la place Porta pour le traditionnel marché.

En saison estivale, le marché investit également la place Porta les mardis et jeudis.

PETRETO-BICCHISANO

Tous les matins, en plein cœur du village.

PROPRIANO

Tous les mercredis, vendredis et dimanches dans la halle, quartier de la plaine.



NOS FOIRES

FILITOSA :

Fiera di U Turismu Campagnolu
3 et 4 Août 2024

Située près du site préhistorique du même nom, cette foire vous permettra de découvrir les produits et les producteurs qui font la typicité de notre territoire. Produits alimentaires (fromage, charcuterie, miel, huile d'olive...) et artisanat d'art (coutellerie, poterie....) seront au rendez-vous.

GRANACE :

Foire de Granace : 7 Août 2024

Produits locaux, artisanat et animations dans les rues du villages.

OLMETO :

Foire de Baracci : 10 et 11 Août 2024

Artisanat, produits locaux, animations, bals et chants corses, se donnent rendez-vous dans le parc des Thermes de Baracci.





PRODUITS CORSES

TRAITEUR ÉPICERIE FINE CAVE

Caterer, Deli, Cellar
Ristoratore, Gastronomia, Cantina
Caterer, Feinkost, Keller

PROPRIANO AU PÉCHÉ MIGNON

Chocolat Cluizel, thés Damann frères, thés Bio, café Illy, petits déjeuners, douceurs locales, glaces Pierre Geronimi.

Cakes, biscuits, tartes salées et sucrées de fabrication maison...

Boutique du Domaine Sant'Armettu au prix cave.
Ouvert tous les jours.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

9, av Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 20 01 71 76

rbcd@sfr.fr

PROPRIANO AU PETIT LAIT

Fromagerie, crèmerie. Fromages fermiers de Corse et d'ailleurs, brocciu frais et beurre blanc en saison, produits du terroir : confiture, miel, vin, huile d'olive, liqueur, légumes du jardin. Rayon bio.



Plats à emporter faits maison.
Fermé le mercredi et dimanche.

@aupetitlait

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

11, rue des Pêcheurs - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 78 82 87

aupetitlait@gmail.com



PROPRIANO BOUCHERIE BISCHOF

Boucherie, charcuterie, produit corse et traiteur où vous y trouverez un large choix de plats à emporter fait maison. Sur commande, langouste, poisson et soupe de poisson. Ouvert toute l'année.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

6, rue des Pêcheurs - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 25 02 31

boucheriefidoli@gmail.com

PROPRIANO CINDARELLA

Grand choix de produits du terroir : charcuterie de montagne, fromages, vins, huiles, miels, gâteaux, confitures, terrines...

Possibilité d'envoi de colis. Charcuterie et fromage, sous vide, pour transport bagages.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

34, rue du 9 Septembre - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 85 44 96 77

cindarella2a@gmail.com

PROPRIANO CASA DI VINU

Sommelier caviste. Large choix de vins, bières et spiritueux d'ici et d'ailleurs. Verrerie dédiée. Ateliers de dégustation. Ouvert toute l'année.



www.casadivinu.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

10, rue du Gal de Gaulle - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 01 29 31 91

t.sommelierconseil@gmail.com

PROPRIANO L'EF

Traiteur, organisation de vos réceptions, mariages. Livraison plaisanciers. Réceptions à domicile. Bistrot restauration sur place tout au long de la journée. Cave à vins, épicerie fine provenant de divers horizons : Corse, France, Italie.



www.lepfine.com

Ouvert du 1^{er} février au 31 décembre

Vigna Majo - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 25 10 53

lepfine@gmail.com

PROPRIANO L'EPICA

Bar à vin, restaurant
et traiteur corse à
Propriano, nous vous
proposons une
sélection des
meilleurs vins et
produits de l'Île de
Beauté.
Tapas à base de
produits du terroir.
Bistronomie corse.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

2, rue des Pêcheurs - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 82 38

lepicaprupia@gmail.com



PROPRIANO TEMPI FÀ

Dans une ambiance
sortie tout droit du
passé, vous pouvez
déguster, découvrir
sur place ou à
emporter, l'ensemble
des meilleurs éleveurs
et producteurs du
terroir corse en AOC
et AOP. Charcuterie
Nustrale AOP.



Cave à vin de prestige. Expédition de colis.
Coutellerie artisanale. Livraison plaisanciers.
Service de restauration tout au long de la journée.

www.tempi-fa.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

7, av Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 06 52

info@tempi-fa.com

PROPRIANO U TAVONU

U Tavonu vous invite
à la découverte des
produits Nustrale.
Très grands choix de
charcuterie, fromages,
confitures, producteur
de miels, canistrelli,
vins et spiritueux.
Nous préparons vos
colis et envois sous



vide. Venez déguster sur place notre cuisine corse et nos
tapas maison autour d'un verre de vin de différents
cépages de nos territoires

www.utavonu.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

1, rue Camille Pietri - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 20 01 59 65

utavonu@gmail.com

SARTÈNE A CANTINETTA

Etablissement qui rappelle les cantines d'autrefois. C'est dans son cadre rustique, son ambiance conviviale que vous pourrez découvrir, déguster et acheter des vins du Sartenais, liqueurs corses.



Assiette de charcuterie de montagne ou de fromages fermiers pour accompagner la découverte des vins du Sartenais.

Ouvert du 1^{er} mars au 30 octobre

29, rue Borgo - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 77 08 75 - Tél2 : +33 (0)6 41 33 73 57

SARTÈNE A TEGHJA

Cave à vins, cave à bières, spiritueux et épicerie fine. Sur les conseils de votre caviste, A Teghja vous propose un large choix de vins corses et d'ailleurs. Vous trouverez également une belle sélection de produits corses (AOC, AOP).

Ateliers œnologiques sur rendez-vous. Expéditions de colis et livraisons à domicile.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

2, cours Soeur Amélie - 20100 SARTÈNE

**Tél : +33 (0)6 13 47 10 25
contact@ateghja.com**

SARTÈNE LA CAVE SARTENAISE

Créée en 1955, la Cave Sartenaise est la plus ancienne cave à vin de la région.

Vous y trouverez les spécialités des producteurs et éleveurs locaux : vins, spiritueux, liqueurs, fromages fermiers, charcuterie fermière et nustrale (porc noir), huile d'olive AOP.. Plateaux de charcuterie et de fromage à déguster au bar à vin A Cantina. Emballage sous-vide - Expédition de colis



www.lacavesartenaise.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Place Porta - 20100 SARTÈNE

**Tél : +33 (0)6 88 65 50 49
lacavesartenaise@gmail.com**

SARTÈNE M.A.J TRAITEUR SARTÈNE

Bienvenue dans ce petit espace atypique qui propose tous les trésors de la Corse authentique. Vente de charcuterie, porc noir fermier Corse, liqueurs de myrte, limoncellu faits maison.

Distributeur de fromages fermiers AOP, vins du Sartenais AOC, huile d'olive AOC. Chaque jour, plats cuisinés et desserts traditionnels à consommer sur place ou à emporter. Possibilité d'emballage sous vide.



www.maj-traiteur.fr

Ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre

31, cours Soeur Amélie - 20100 SARTÈNE

**Tél : +33 (0)4 95 77 03 27 - Tél 2 : +33 (0)6 15 91 34 89
maj.sartene@gmail.com**

LES RESTAURANTS

Restaurants / Ristoranti / Gaststätten



 En pleine nature

 En centre ville

 En bord de mer



ARBELLARA LA RIVIÈRE

Produits de la ferme AB, légumes du jardin, veau et agneau de lait, tome et brocciu de brebis.

Cadre champêtre au bord du fleuve Rizzanese, pour

baignades, jeux, acquagiliss et canoë kayak.
Animaux de ferme, plats traditionnels, pizzas fermières.



www.camping.la.riviere.encorsedusud.fr

Ouvert du 1^{er} mai au 30 septembre

Direction Ste Lucie de Tallano - 20110 ARBELLARA
Tél : +33 (0)6 13 61 21 53
campinglariviere@hotmail.fr



BELVÈDÈRE CAMPOMORO A MARINASCA LECCI È MURTA

Le restaurant A Marinasca vous accueille midi et soir (sauf le mardi). Vous pourrez découvrir notre cuisine au bord de la piscine et avec vue sur la plage de Portigliolo.



www.lecciemurta.com

Ouvert du 20 mai au 30 septembre

20110 BELVÈDÈRE CAMPOMORO
Tél : +33 (0)4 95 76 02 67 - Tél2 : +33 (0)6 20 45 23 43
lecciemurta@gmail.com



CAMPOMORO RESTAURANT DES AMIS

Restaurant spécialité de poissons, situé au dessus du ponton sur la plage de Campomoro.

Le chef vous propose ses spécialités :

pâtes aux gambas, langoustes au four, bouillabaisse (sur commande), à l'étage terrasse panoramique, cuisson Braséro viandes d'exception « wayu-Kobe ... ». Des formules sont proposées le midi.



Ouvert du 17 mai au 8 octobre

Direction de la tour - 20110 BELVÈDÈRE CAMPOMORO
Tél : +33 (0)4 95 74 23 50
restaurantdesamis@gmail.com



CAMPOMORO LE RESSAC

Niché dans un village de pêcheurs à Campomoro, le restaurant Le Ressac vous accueille midi et soir dans une ambiance calme sur sa terrasse ombragée et paisible.

Le Chef Michel met à l'honneur sur sa carte une pêche du jour, des produits frais et locaux. Le pizzaiolo vous assure également le spectacle avec ses pizzas cuites au feu de bois (de juin à septembre). N'hésitez pas à réserver, parking gratuit mis à disposition pour notre clientèle.



www.hotelressac.corsica

Ouvert du 01 mai au 30 octobre

5, A Vignareda - 20110 BELVÈDÈRE CAMPOMORO
Tél : +33 (0)4 95 74 22 25 - hotelressac@gmail.com



CASALBRIVA LE FRÈRE ABBATUCCI

En plein maquis, le Frère propose une cuisine du terroir de qualité à base des produits de la famille et des environs. Vous pourrez déguster dans un même lieu la production bio de ses frères « la Vache Tigre » et le vin du Domaine Comte Abbattucci. Situé à 6 km du site de Filitosa. Fermé lundi et mardi. Animaux non acceptés.



www.restaurantlefrere.com

Ouvert du 1^{er} mai au 30 septembre

Domaine Kiesale - Pont de Calzola - 20140 CASALBRIVA
Tél : +33 (0)4 95 24 36 30 - Tél2 : +33 (0)6 67 57 78 39
restaurantlefrere@gmail.com



OLMETO PLAGE RESTAURANT ABBARTELLO

Dînez en profitant d'une vue panoramique sur la plage d'Abbartello. Le restaurant vous assure une ambiance chaleureuse et décontractée en vous régaland d'une pizza au feu de bois et d'une cuisine gorgée des saveurs de la Méditerranée.



www.hotelabbartello.com

Ouvert du 01 mai au 31 octobre

Lieu-dit Abbartello - 20113 OLMETO PLAGE
Tél : +33 (0)4 95 74 04 73 - Fax : +33 (0)4 95 74 06 17
hotelabbartello@wanadoo.fr



OLMETO ARCU DI SOLE

Carte variée et moderne, tapas, cocktails, entre amis ou en famille autour de la piscine pour une après-midi détente ou une soirée apéro.



www.arcudisole.com

Ouvert du 1^{er} mai au 11 octobre

Route de Baracci - 20113 OLMETO

Tél : +33 (0)4 95 76 05 10 - Fax : +33 (0)4 95 76 13 36
arcudisole@wanadoo.fr



OLMETO CHEZ ANTOINE

Réputé pour ses grillades au feu de bois, l'entrecôte XXL de 400 g (20.50€), sa côte de boeuf de 1kg (39€), porcelet à la broche et pour ses généreuses portions, 'Chez Antoine' vous



propose ses spécialités corses cuisinées artisanalement ainsi que sa charcuterie maison. Au cœur d'Olmeto, salle climatisée, terrasse ombragée et salle à l'étage. Fermé le mercredi.

Ouvert du 1^{er} mars au 31 décembre

12, cours Balisoni - 20113 OLMETO

Tél : +33 (0)6 13 52 13 14
restaurantchezantoine@gmail.com



OLMETO I BAGNI

A l'orée du parc des bains de Baracci avec vue panoramique sur le village d'Olmeto et la campagne verdoyante, venez déguster nos viandes et poissons au feu de bois et desserts maison.

Veau à la broche avec chants corses tous les mercredis de juin à septembre.



www.ibagni.com

Ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre

Route de Baracci - 20113 OLMETO

Tél : +33 (0)6 10 45 15 08 - ettori.marie@yahoo.fr



OLMETO PLAGES LE 466

Restaurant au bord de la piscine dans le camping U Libecciu.



www.campingulibecciu.com

Ouvert du 1^{er} juin au 30 septembre

Route de Porto-Pollo D157 - U libecciu
20113 OLMETO PLAGES - Tél : +33 (0)4 95 74 01 28
campingulibecciu@orange.fr



OLMETO PAILLOTE L'INFINI

Une expérience gastronomique et musicale vous attend dans une ambiance bohème chic sur la plage d'Olmeto. L'Infini, lieu hors du temps au cœur d'une nature préservée, vous accueille aussi pour tout type d'événement (mariage, baptême, séminaire).



www.linfiniplage.com

Ouvert du 30 avril au 1^{er} octobre

Abbartello - 20113 OLMETO
Tél : +33 (0)6 65 59 21 96
contact@linfiniplage.com



OLMICCIA A MACHJA

L'hôtel-restaurant situé à mi-chemin entre les plages du Valinco et les aiguilles de Bavella vous accueille dans un cadre authentique et chaleureux. Les plats traditionnels corses et les viandes grillées au feu de bois, issues de l'élevage des propriétaires, vous feront découvrir une cuisine du terroir de qualité.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Lieu-dit machja - 20112 OLMICCIA
Tél : +33 (0)4 95 77 00 88
contact@domainemachja.com



PROPRIANO L'AMBATA

Terrasse sur le port de plaisance.
Pizza, carte bistrot et produits de la mer.
Connexion wi-fi gratuite.
MAÎTRE RESTAURATEUR.
Plat du jour le midi d'octobre à juin et une carte salade de juillet à septembre.
Rejoignez-nous sur facebook!



www.lambata.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

22, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 08 41
ambata.restaurant@gmail.com



PROPRIANO LE BISTROT MÉDITERRANÉE NAPO PIZZA

Vous ne savez pas quoi manger ce soir ?
Quand les idées manquent, notre variété de délices saura ravir tous les palais autour de la table.
Que vous soyez entre amis, en famille ou simplement en quête d'un dîner délicieux, nos pizzas combinent la magie d'un plat universel avec des saveurs qui éveillent les papilles.



@napo_pizza_

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

3, rue de la Marine - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 10 72 95



PROPRIANO LE CORSAIRE

Restaurant de plage,
les pieds dans l'eau.
Rooftop avec terrasse
panoramique sur le
golfe.
Bar, Restaurant, Tapas,
Glacier, Crêperie.
Service continu de 12h
à 22h.



Location de transats.
Plage surveillée
Parking gratuit.
Réservation conseillée.

Ouvert du 1^{er} mai au 31 octobre

59, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 20 07



PROPRIANO L'INCANTU

Poussez le portail
de notre jardin
pour y découvrir
l'esprit guinguette
façon Incantu. Nous
vous accueillons à
Propriano, en face du
port de plaisance, sur
notre place fleurie.



De la pizza, à la charcuterie de Corse et d'ailleurs, en passant par les planches apéritives, nos pâtes fraîches ou les glaces artisanales italiennes... Nos food-trucks et notre cuisine vous proposent un voyage unique à travers la Méditerranée.

www.lincantu.com

Ouvert du 15 avril au 31 octobre

23, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 72 94 24 - contact@lincantu.com



PROPRIANO LE LIDO

Le restaurant Le Lido
à Propriano est un lieu
où l'on aime se
retrouver pour un
moment hors du
temps. Face à la mer,
bercés par le clapotis
de la mer à nos pieds,
on y déguste des



assiettes ou planchettes réalisées avec des produits frais et d'exception avec une bouteille issue de notre cave composée de plus de 100 références. Rejoignez-nous sur instagram.

www.le-lido.com

Ouvert du 1^{er} avril au 15 octobre

42, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 06 37
le.lido@wanadoo.fr



PROPRIANO NO STRESS CAFFÉ

Idéalement situé sur
le port de plaisance
et bénéficiant de 3
grandes terrasses
panoramiques, avec
vue sur le port et la
ville, le "No Stress"
vous propose une
carte, pizzas-lounge-
brasserie. Spécialités viandes et poissons au feu de bois.



Ouvert du 1^{er} février au 30 novembre

24, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 51 27 78 - Fax : +33 (0)4 95 76 21 40
nostress0187@orange.fr

Bischof



Boucherie - Charcuterie - Traiteur - Produits Corses .

. 6 Rue des Pêcheurs - 20110 Propriano .

☎ 04.95.25.02.31 • ✉ boucheriefidoli@gmail.com

RESTAURANT - BRASSERIE LOUNGE

No Stress Café

ÉTABLISSEMENT BISCHOF

— DEPUIS 1974 —



- Tél : 04 95 51 27 78 -

24 Av. Napoléon III
20110 Propriano



PROPRIANO RIVA BELLA

Idéalement situé sur le port de plaisance, notre équipe vous accueillera dans une ambiance lounge pour vous faire découvrir notre carte méditerranéenne originale.

Bar à cocktails et ambiance tapas. Réservation conseillée



Ouvert du 12 mars au 28 octobre

11, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 30 58



PROPRIANO L'OASIS

L'Oasis vous accueille à Propriano pour un moment hors du temps entre la fraîcheur apaisante de la pierre, de la végétation et la chaleur entraînante du sable et de la mer.

Au bar, au restaurant ou sur la plage, venez-vous ressourcer dans une ambiance lounge avec un cocktail maison ou un plat savoureux et délicat.



www.oasis-propriano.com

Ouvert du 19 mai au 31 octobre

40, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 72 95 17

contact@oasis-propriano.com



PROPRIANO MARE È STELLE

La gelateria MARE E STELLE vous accueille sur sa terrasse sur la marina du port de Propriano près du quai l'herminier pour venir déguster sur place ou à emporter nos glaces artisanales et à l'italienne,

crêpes sucrées et salées, panini, sandwich. Vous pouvez également vous arrêter pour boire un verre et déguster une assiette de charcuteries au rythme du ballet des bateaux en appréciant le coucher du soleil.



Ouvert du 1^{er} avril au 7 novembre

14, av Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 20 85 63 - Tél(2) : +33 (0)6 73 73 56 30
savelli.christelle@orange.fr



PROPRIANO TERRA COTTA

Restaurant de cuisine fine, spécialisé dans le poisson et la langouste. Terrasse ombragée sur le port de plaisance. Menus différents midi et soir.



1 fourchette au guide Michelin. Réservation conseillée.

Ouvert du 17 mai au 30 septembre

31, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 74 23 80



PROPRIANO TOUT VA BIEN - CHEZ PARENTI

Maître restaurateur.
Table gourmande avec terrasse panoramique en bord de mer. Salle et terrasse ombragées vue sur mer, sur le golfe et le port de plaisance.

Vivier à langoustes.

Arrivage journalier de pêche locale.

Réservation recommandée. Parking à proximité. Accès Wifi.



www.chezparenti.fr

Ouvert du 15 avril au 16 octobre

10, avenue Napoléon III - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 12 14

mathieu.parenti@sfr.fr



PROPRIANO U CORSU

U Corsu, venez déguster des spécialités corses, empreint d'authenticité dans les recettes, de l'ingéniosité dans les présentations, de la générosité dans vos assiettes et surtout l'envie de mettre en avant le terroir ainsi que la tradition. Venez profiter d'une belle terrasse extérieure ou bien vous blottir près de la cheminée à l'intérieur.



Du 1^{er} janvier au 31 décembre

2, rue des pêcheurs - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 04 78

casaltaeddy2a@gmail.com



PROPRIANO BARTACCIA HÔTEL **** RESTAURANT U SPUNTINU

Le restaurant U Spuntinu propose dans un cadre intimiste une cuisine méditerranéenne raffinée et de saison à base de produits locaux. Il dispose d'une grande terrasse avec vue sur le parc.



Du 8 mars au 31 octobre. Réservation fortement conseillée. Capacité de 40 couverts en extérieur, 90 couverts en intérieur. Animations musicales proposées en haute saison.

www.bartaccia.fr/fr

Du 8 mars au 31 octobre

12, quartier Bartaccia - Rte de la Corniche
20110 PROPRIANO - Tél : +33 (0)4 95 76 01 99
contact@bartaccia.fr



SAINTE LUCIE DE TALLANO LES CALDANES

Le restaurant du 'Domaine Rosa de Caldane' vous propose une cuisine traditionnelle à base de produits du terroir dans un cadre idyllique et ressourçant au bord du Fiumicicoli. Animation en soirée.



www.hotelresidence-caldane.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Domaine Rosa de Caldane - 20112 STE LUCIE DE TALLANO

Tél : +33 (0)4 95 77 00 34 - Tél2 : +33 (0)4 95 73 50 26

Fax : +33 (0)4 95 23 83 32

contact@hotelresidence-caldane.com



SARTÈNE AUBERGE U SIRENU

Située entre le Lion de Roccapina et Sartène, cette auberge vous sert une cuisine familiale et traditionnelle corse. Ne pas manquer le verre de l'amitié, une liqueur de fabrication maison qui vous sera offerte. Produits locaux à votre disposition dans notre boutique.



www.usirenu.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Lieu-dit Orasi - Route de Bonifacio - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)4 95 77 21 85 - Tél2: +33 (0)6 14 35 73 41
auberge.usirenu@wanadoo.fr



SARTÈNE BISTRÔT DES VOÛTES - GLACES ARTISANALES

Depuis 12 ans, les glaces artisanales créées par Philippe URRACA, meilleur ouvrier de France, sont proposées au Bistrôt des Voûtes à SARTÈNE à côté de la Place Porta.



Avec ses parfums corses, originaux et classiques, ne manquez pas l'étape gourmande à Sartène.

Ouvert du 6 avril au 15 octobre

Place Porta (en face du LCL) - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)9 51 95 29 09



SARTÈNE LA BELLE ÉPOQUE

Chez Jeannot, la Belle époque, pizzeria brasserie, vous y trouverez de bons petits plats, cuisine familiale, réalisés avec talent et simplicité.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Rond point - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)6 13 31 64 30



SARTÈNE LA TABLE DE LA FERME

Terrasse avec vue sur golf, grande salle toute en arches aux cheminées monumentales, échappée sur cave à vin. Retrouvez une cuisine rustique chic sublimant la



production agricole du domaine et le terroir insulaire. Une démarche résolument locavore. Cuisine étoilée Michelin en saison.

www.murtoli.com

Ouvert du 12 avril au 17 décembre

Domaine de Murtoli - Vallée de l'Ortolo
20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 71 69 24 - restaurants@murtoli.com



SARTÈNE LA TABLE DE LA GROTTE

La Table de la Grotte vous invite à découvrir une cuisine traditionnelle et rustique dans un cadre exceptionnel. Une magnifique cavité naturelle aménagée en restaurant, sa cave en restaurant, sa cave dans la roche et ses terrasses panoramiques avec vue sur les montagnes, la vallée et la mer.



www.murtoli.com

Ouvert du 12 avril au 17 décembre

Domaine de Murtoli - Vallée de l'Ortolo
20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 71 69 24 - restaurants@murtoli.com



SARTÈNE LE JARDIN DE L'ECHAUGUETTE

Terrasse ombragée. Une salle intérieure. Spécialités corses Menus - Cartes Salades. Nouveauté : Brasero



Ouvert du 14 mai au 6 octobre

Place Vardiola - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)6 20 40 71 49 - Tél2 : +33 (0)4 95 77 12 86
lejardindelechauguette@wanadoo.fr



SARTÈNE LE SARTÈNE

Cuisine familiale dans le respect des traditions avec carte du jour dans un cadre typique. Magnifique salle voûtée mais également une terrasse ombragée. Soirée corse en saison.



Ouvert du 1^{er} mars au 15 novembre

5, rue Nicolas Pietri - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 73 41 47 - Tél(2) : +33 (0)6 83 26 07 64
juliette.leonetti@orange.fr



SARTÈNE PERO LONGO

Restaurant traditionnel, repas servis en terrasse dans un cadre champêtre, au milieu d'un domaine viticole. La cuisine est faite à partir d'authentiques produits du terroir. Menu, carte et pizza.



www.perolongo.com

Ouvert du 1^{er} juin au 30 septembre

Route de Bonifacio, RT 40 - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 77 07 11 - Tél(2) : +33 (0)6 69 52 10 74
contact@perolongo.com



SARTÈNE TIZZA MARE

Du sable à la table, le restaurant Tizza Mare entièrement réaménagé, offre un éventail de plats qui satisferont les goûts de chacun : poissons, langoustes, grillades, pizzas (sur place ou à emporter). Ambiance - apéritif d'accueil avec ce guide. Paillote, glacier... toute la journée.



www.lilium-maris.com

Ouvert du 15 avril au 1^{er} novembre

Plage de Tizzano - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)6 33 54 73 41 - Tél(2) : +33 (0)4 95 77 12 20
info@lilium-maris.com



SERRA DI FERRO / PORTO-POLLO LA BARQUE

Une expérience inoubliable en Corse du Sud à découvrir à l'hôtel du Golfe à Porto-Pollo. Petit-déjeuner, pique-nique ou apéritif dinatoire à bord de notre barque d'une capacité de 10 personnes. Un repas exceptionnel en découvrant quelques une des plus belles plages et criques du Corse du Sud (matériel de snorkeling).



www.hotel-porto-pollo.com

Ouvert du 1^{er} avril au 12 novembre

Port de Porto-Pollo - 20140 SERRA DI FERRO

Tél : +33 (0)4 95 74 01 66
contact@hotel-porto-pollo.com



SERRA DI FERRO / PORTO-POLLO LA CANTINE DU GOLFE

La Cantine du Golfe vous accueille sur le port de Porto-Pollo, pour un moment de détente au bord de l'eau. Cuisine à base de produits frais et locaux, paëlla langouste et veau bio de Jacques Abbattu.



www.hotel-porto-pollo.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Port de Porto-Pollo - 20140 SERRA DI FERRO

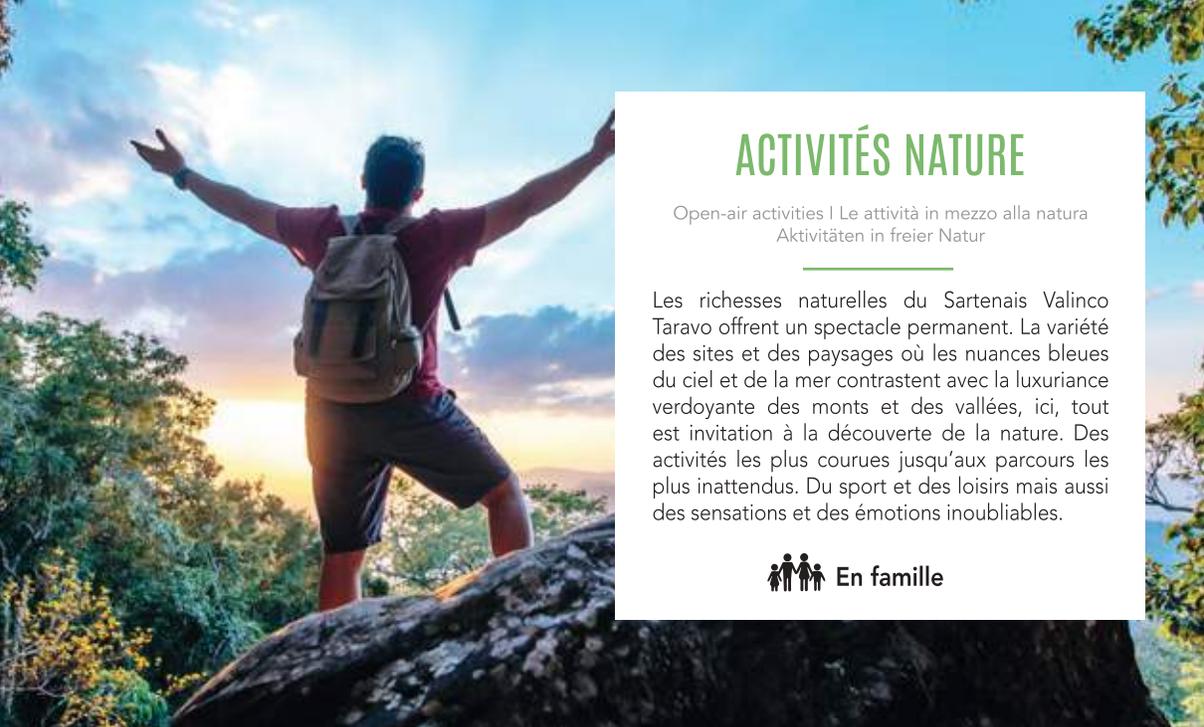
Tél : +33 (0)4 95 74 01 66
contact@hotel-porto-pollo.com



Pour votre détente, la résidence se situe à quelques mètres des bains de Caldane qui proposent leur eau sulfureuse. Un bar-restaurant vous permettra de prendre une collation ou découvrir les spécialités corses.

Résidence Hôtelière les Caldanes
Bains de Caldane
20112 Sainte Lucie de Tallano
Tél. +33(0)4 95 73 50 26
contact@hotelresidence-caldane.com
www.hotelresidence-caldane.com





ACTIVITÉS NATURE

Open-air activities | Le attività in mezzo alla natura
Aktivitäten in freier Natur

Les richesses naturelles du Sartenais Valinco Taravo offrent un spectacle permanent. La variété des sites et des paysages où les nuances bleues du ciel et de la mer contrastent avec la luxuriance verdoyante des monts et des vallées, ici, tout est invitation à la découverte de la nature. Des activités les plus courues jusqu'aux parcours les plus inattendus. Du sport et des loisirs mais aussi des sensations et des émotions inoubliables.



En famille

 The diverse natural environment of Sartenais Valinco Taravo is an all-year show. The variety of sites and landscapes where the nuances of blue in the sky and the sea contrast with the luxuriant green of the hills and valleys, everything here invites you to participate in open-air activities. The commonest and the most unusual. Sport and leisure, but also unforgettable sensations and feelings.

 Le ricchezze naturali del Sartenais Valinco Taravo offrono uno spettacolo perenne. La varietà dei luoghi e dei paesaggi dove le sfumature del blu del cielo e del mare spiccano contro il verde lussureggiante dei monti e delle valli. Qui ogni cosa è un invito a muoversi in mezzo alla natura: dalle attività più ricercate ai percorsi più inattesi, sport e divertimenti ma anche sensazioni ed emozioni indimenticabili.

 Die abwechslungsreiche Natur des Sartenais Valinco Taravo bietet ein ständiges Schauspiel. Die unterschiedlichen Orte und Landschaften, wo die Blauschattierungen des Himmels und des Wassers einen lebhaften Kontrast bilden mit dem üppigen Grün der Täler und Wälder, laden zu Freizeittaktivitäten in freier Natur ein. Von den populärsten bis zu völlig überraschenden Aktivitäten. Sport und Freizeitvergnügen, aber auch starke Gefühle und unvergessliche Erlebnisse.



ECOLE DE PARACHUTISME DU VALINCO

Venez admirer la Corse à 4000 mètres d'altitude ! Notre école, agréée par la fédération française de parachutisme vous accueille pour des stages tous niveaux et des sauts en tandem.

Du baptême au perfectionnement notre équipe vous encadre pour partager des sensations fortes au dessus du golfe du Valinco.



www.corseparachutisme.fr

Ouvert du 1^{er} mai au 31 octobre

Aérodrome de Tavarica - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 75 73 98 74

contact@corseparachutisme.fr

VOLER EN CORSE

Une expérience insolite proposée par David et son autogire au départ de Propriano.

Un binôme qui ne fait qu'un pour offrir avec passion, pédagogie et plaisir, un vol en autogire au-dessus des plus beaux spots de la Corse-du-Sud.



www.volerencorse.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 83 49 37 82

contact@volencorse.fr



GENTRE ÉQUESTRE ECURIES LE GOLFE

Site exceptionnel, sur la plage entre mer et embouchure du Taravo. Promenades à cheval sur la plage et dans le maquis à la découverte des vaches corses. Promenades nocturnes, baignade (cavaliers confirmés). Stage découverte du poney à partir de 4 ans. Guide et monitrice diplômée d'état. Promenade par groupe de niveau. A l'année - Leçons - Examens - Compétitions. Affilié à la Fédération Française d'équitation.



Ouvert de 1^{er} avril au 03 novembre

Abbartello - Baracaja - 20113 OLMETO PLAGE
Tél : +33 (0)6 99 53 93 80
ecuries.le.golfe.ce.la.plage@gmail.com



L'ORCA AGRI-CULTURA & CAVALLI

L'Orca Agri-cultura & cavalli est une écurie de balades équestres ouverte à l'année dans le golfe du Valincu. C'est aux portes de Porto-Pollo que se situe ce domaine dédié aux chevaux et à l'oléiculture. Ouvertes à tous les niveaux les balades sont adaptées et personnalisées selon les cavaliers. Entre le maquis, les plages de Porto-Pollo & Cupabia, c'est sur le dos de chevaux corses pure race que vous découvrirez la vallée du Taravo.



Ouvert de 1^{er} janvier au 31 décembre

20140 SERRA DI FERRO
Tél : +33 (0)6 15 68 12 44
d.salicetti@gmail.com



I CHJASSI DI L'ALTAGNA

Tout au long de l'année, nous vous proposons de venir partager des balades à cheval dans le maquis avec la possibilité de se baigner en rivière dès que la météo le permet.



Située dans le Rizzanese, à mi-chemin entre Sartène et Propriano, notre exploitation agricole est le point de départ de nos randonnées.

www.montagnecorseacheval.fr

Ouvert de 1^{er} janvier au 31 décembre

Lieu-Dit Stipiti - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)6 46 77 83 99
justine.tauvel@free.fr



Retrouvez toutes nos activités sur :

www.lacorsedesorigines.com





PARC NATUREL D'OLVA

Animaux de la ferme et sentier botanique. Une promenade dans le parc d'Olva est une promesse de détente, d'émerveillement et de découverte. Naissances permanentes, traite des chèvres, aires de pique-nique, buvette, baptêmes à poneys.



www.parc-animalier-corse.com

Ouvert de 1^{er} janvier au 31 décembre

Rte de la Castagna, à coté du camping Olva
20100 SARTÈNE- Tél : +33 (0)6 11 75 29 64
info@parc-animalier-corse.com



U MUVRINU RANDONNÉES

Antoine, accompagnateur en montagne diplômé d'état, vous propose ses randonnées ludiques et familiales pour découvrir la faune, la flore et les secrets des plus beaux lieux de Corse, le tout agrémenté d'un authentique 'spuntinu' (casse-croûte Corse fait maison). Planning et réservation sur www.umuvrinu.com et sur Facebook.



www.umuvrinu.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)7 87 90 90 84
antoine@umuvrinu.com



TREKORS JULIE MICHEL

Randonnées, treks, chasses au trésor, raquettes à neige & cuculuge, joëlette (pour PMR). Randonnées patrimoine, contées, qi gong, yoga, bien être, bains de forêt et réentraînement à l'effort, sommets panoramiques, vestiges archéologiques et médiévaux. Option massage vibratoire, énergétique, 5 continents, deep tissue aux huiles essentielles. Tarif sur demande. ANCV acceptés. Langues : anglais, allemand, espagnol.



www.trekors.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Place de l'Eglise - 20127 SERRA DI SCOPAMÈNE
Tél : +33 (0)6 84 44 71 66
montagnetrekors@gmail.com



A CARDALLINA RANDONNÉES

Agnès, accompagnatrice en montagne diplômée d'état vous accompagnera pour des randonnées pédestres, tous niveaux, littoral et montagne, en demi-journée ou journée entière, dans des lieux d'une très grande beauté. Elle vous fera découvrir de manière originale et captivante tous les attraits de l'île et quelques uns de ses secrets... Attention, danger : l'amour de la Corse est contagieux !!



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Route de Viggianello - 20110 VIGGIANELLO
Tél : +33 (0)6 28 78 37 08
agnestestor@yahoo.fr



PARC AVENTURE PETRETO

Sur un terrain familial, le parc propose 2 hectares de parcours avec différents niveaux. Pont de singe, tyrolienne, passerelle, liane, échelle de corde, tunnel suspendu ; Toute la magie et les frissons de l'escalade et de la montagne sont au rendez-vous ! Le parc peut accueillir des groupes, des anniversaires d'enfants, des scolaires, (avec réservation). Des tables et des bancs sont à votre disposition pour les pique-niques. Parking gratuit. Nouveauté : location de trottinettes électriques tout terrain, renseignement par téléphone.



www.parc-aventure-petreto.fr

Ouvert de 1^{er} avril au 6 novembre

RT 40 - Pont d'Abra - 20140 PETRETO BICCHISANO
Tél : +33 (0)7 82 79 09 96 - parcaventure20140@gmail.com



BARACCI NATURA

Accompagné par des guides diplômés et motivés, venez découvrir les activités de BARACCI NATURA (canyon, parc aventure avec nouveaux ateliers, via ferrata, parcours tyrolienne) où, plaisir, convivialité et sécurité seront au rendez-vous. Sur réservation.



www.baraccinatura.fr

Ouvert du 10 janvier au 23 décembre

Rte de Baracci - D257 - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 20 95 45 34
baraccinatura@hotmail.fr



VALINCO CANYON

Paul Santacroce, Moniteur diplômé d'état et spécialisé en canyon, vous propose des sorties canyoning sur le canyon du Baracci à Propriano.

Canyon ludique et accessible en couple, seul,

entre amis ou en famille, ouvert aux enfants à partir de 8 ans. Canyoning : tarifs 50 euros (pas de CB ni de chèques vacances). Réservation par téléphone ou par mail. English spoken.



www.valinco-canyon.com

Ouvert du 1^{er} juin au 30 septembre

Léo vacances - Route de Baracci - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 67 88 83 27
valinco-canyon@orange.fr



XTREM SUD CANYON

Avec Xtrem Sud Canyon, découvrez des paysages inoubliables à travers le canyoning, l'escalade et la randonnée. Débutant ou expert, en famille ou entre amis, venez partager des moments magiques dans les plus beaux paysages de Corse, en particulier le massif de Bavella et ses fameuses Aiguilles. Emerveillement et sensations garantis ! Les excursions sont encadrées des guides diplômés.



www.xtremsudcanyon.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Bavella - 20137 PORTO VECCHIO
Tél : +33 (0)6 18 97 03 46
info@xtremsudcanyon.com

PARC AVENTURE PETRETO



PARCOURS AÉRIEN

📞 07 82 79 09 96



**À PARTIR
DE 3 ANS !**



ROBERTO CANYON

Corse, île de beauté. Au delà de ses plages de sable blanc, vivez l'expérience canyoning dans les décors somptueux des rivières du massif de Bavella, aux eaux cristallines. Tout près de Porto-Vecchio, Propriano, ou Bonifacio, rejoignez Roberto dans la montagne pour découvrir en toute sécurité et convivialité l'activité canyoning, à la journée ou demi-journée. Venez sauter, glisser, vous émerveiller dans les rivières de la Vacca, de la Purcaraccia ou du Pulischellu.



www.canyoningencorse.com

Ouvert du 1^{er} avril au 30 novembre

1 place de l'Église - 20122 QUENZA

Tél : +33 (0)6 12 39 54 75

abc.roberto.canyon@hotmail.fr



CORSICA MADNESS

Corsica Madness, spécialiste des loisirs outdoor à Bavella. Descentes en canyoning tous niveaux, 3 parcours proposés, randonnées guidées à la découverte du massif de Bavella.



Itinéraires pour vous permettre de randonner selon votre niveau.

www.corsicamadness.fr

Ouvert du 1^{er} mai au 30 septembre

20124 ZONZA

Tél : +33 (0)4 95 78 61 76 - Tél2 : +33 (0)6 13 22 95 06

corsicamadness@gmail.com



ACQUAGLISS LA RIVIÈRE

Aire naturelle de camping, animaux de la ferme, baignades, acquagloss, canoë kayak, restauration, vente des produits fermiers, ambiance familiale. Baignade, toboggans aquatiques.



www.camping.la.riviere.encorsedusud.fr

Ouvert de 1^{er} juin au 30 septembre

20110 ARBELLARA

Tél : +33 (0)6 13 61 21 53



PADEL CLUB G4

Terrains de Padel. Activité inédite dans le Valinco. Sport ludique et convivial. Réservation session d'1h30, location de raquette, achat de raquettes et de balles, souscription de licence annuelle pour profiter de plusieurs avantages.



padelclubg4.mymobileapp.fr/installation

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Travaletto ZI de Tavaria - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 07 09 72 84

padelclubg4@gmail.com

PRO FUN QUAD

Offrez-vous une balade d'aventure et d'exploration en quad (tout-terrain) dans le maquis Corse ! Vous apprécierez la vivacité du quad et les paysages sauvages.



Découverte des sites d'exception du Valinco en passant par des pistes entre mer et montagne. Au guidon ou passager, vous profitez à fond ! Casques et gants fournis. Permis B obligatoire.

Ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre

Aérodrome de Tavaria - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 37 60 13 73

profunquadprupia@gmail.com



MURTOLI GOLF LINKS

Golf unique offrant vue montagne et vue mer. Dessiné par l'architecte Kyle Phillips, le parcours s'étend sur 12 trous, dont 2 doubles greens, avec larges bunkers profonds et vastes greens roulants. Jouez jusqu'à 7 tracés de 9 trous différents, du par 3 au par 5. Déjeunez ou dînez à la Table de la Ferme au pied du parcours.



www.murtoli.com

Ouvert du 25 mars au 28 janvier

Vallée de l'Ortolo - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)4 95 71 69 24 - Tél2 : +33 (0)6 19 41 66 80

golf@murtoli.com

LES BAINS DE BARACCI

Piscines Jacuzzi Sauna Hammam Affusion Massages

du mardi au dimanche
de 10h à 20h



04 95 76 30 40

Source thermale
OLMETO



LE SARTENAIS VALINCO TARAVO DANS VOTRE SMARTPHONE



ACTIVITÉS



BALADES / RANDO



HÉBERGEMENTS



PLAGES



RESTAURANTS



AGENDA

ACTIVITÉS NAUTIQUES

Water activities | Le attività nautiche | Wassersport

Ici, la nature est un terrain de jeu exceptionnel. Sur l'eau, notamment... Impossible de ne pas succomber aux nombreux loisirs qu'offre l'environnement riche et varié du Sartenais Valinco Taravo. Autant de moments de pur plaisir à partager en famille ou entre amis.



En famille



 Here, nature is a wonderful playground. The water especially... It is impossible to resist the many activities offered by the rich and varied environment of Sartenais Valinco Taravo. Moments of pure pleasure, with family or friends.

 Qui la natura, e l'acqua in particolare, è un eccezionale campo di gioco. È impossibile non lasciarsi tentare dai numerosi svaghi che l'ambiente ricco e vario del Sartenais Valinco Taravo offre. Tanti momenti di piacere puro da condividere in famiglia o con gli amici.

 Hier ist die Natur ein einzigartiger Rahmen für Spaß und Spiel. Und vor allen Dingen für Wassersport. Die unzähligen Freizeitvergnügen, die das abwechslungsreiche Sartenais Valinco Taravo bietet, sind ganz einfach unwiderstehlich. Lauter Momente reinsten Vergnügens mit Familie oder Freunden.



TORRA PLONGÉE

L'école de plongée de Campomoro vous accueille à partir du 1^{er} avril. Embarquement tous les jours sur la plage de Campomoro pour des baptêmes ou des explorations sur des sites d'exception.

Découvrez également notre sentier sous-marin en palmes, masque et tuba.



www.torra-plongee.com

Ouvert du 1^{er} avril au 6 novembre

Centre village - 20110 BELVÉDÈRE-CAMPOMORO
Tél : +33 (0)6 83 58 81 81 - Tél2 : +33 (0)4 95 28 70 83
torra.plongee@gmail.com



PROPRIANO PLONGÉE

Randonnée palmée (Snorkeling), baptême de plongée, formations ou explorations sous-marines... Vous cherchez une activité ludique et originale au départ de Propriano pour vos vacances ?

Vous vous posez la question de ce qui se cache dans les fonds marins corses ?

Propriano Plongée est là pour vous le montrer !
Rendez-vous sur la plage du Mancinu !



www.propriano-plongee.com

Ouvert du 1^{er} avril au 6 novembre

Rte de La Corniche - Rés. côté plage - BAT. C
20110 PROPRIANO - Tél : +33 (0)6 38 48 72 59
contact@propriano-plongee.com



SPLURA

Notre centre de snorkeling vous emmène sur des sites à couper le souffle dans le golfe du Valinco, de Propriano à Campomoro en passant par Porto-Pollo et Olmeto. Avec nos randonnées palmées en scooter sous-marin, vous explorerez des zones marines cachées et découvrirez la vie sous-marine de manière inédite. Pour petits et grands, novices et experts, à travers cette aventure inoubliable, pour une expérience unique et découvrir les secrets de la mer Méditerranée !



www.splura-plongee.com

Ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre

20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)7 50 01 44 11
contact@splura-plongee.com



3P PORTO POLLO PLONGÉE

L'école de Plongée de Porto Pollo vous accueille à partir du 1^{er} avril.

Située sur le port, grâce à la proximité de l'école

à la mer, vous n'aurez rien à porter, mais juste à préparer votre équipement

sur les bateaux. Nous vous proposons des explorations, baptêmes, formations ou de la randonnée palmée.

Alors venez découvrir notre passion encadrés par une équipe de professionnels



www.portopollo-plongee.fr

Ouvert du 1^{er} avril au 15 novembre

Sur le port - 20140 SERRA DI FERRO
Tél : +33 (0)6 85 41 93 94
plongeeportopollo@gmail.com



AQUALOISIRS CENTRE NAUTIQUE

Embarquez avec notre équipe pour des sensations nautiques inoubliables sur un plan d'eau exceptionnel, plage de Portigliolo ! Eau turquoise sur 3 km de plage pour la pratique des activités : École de ski nautique / wake-board



/ surf foil / e-foil TAKUMA. Nouveauté 2024 en exclusivité dans la région, cours et locations de JETSURF électriques RADIN. Bouées tractées Canapé et Air Stream jusqu'à 6 personnes, et les traditionnelles bouées donuts ! Services location bateau moteur et école de voile à découvrir sur le même site.

www.aqualoisirs-corsica.com

Ouvert du 15 mars au 30 novembre

Plage de Portigliolo - 20110 BELVÉDÈRE CAMPOMORO
Tél : +33 (0)6 01 43 33 67 - Tél2 : +33 (0)6 09 52 24 20
larneaud@club-internet.fr



AQUALOISIRS VELA È VENTU

Centre nautique Label École française de Voile et Point plage situé sur la plage de Portigliolo classée Natura 2000. Notre équipe de moniteurs diplômés, vous y accueille tous les jours pour vous proposer des



cours collectifs et particuliers ainsi que la location, sur ces supports : planche à voile, catamaran, dériveur, wing foil, surf e-foil, kayak, paddle, paddle géant avec toboggan, e-paddle, paddle éclipse, pédalos. N'hésitez pas également à nous rejoindre pour des randonnées kayak et paddle inoubliables !

www.aqualoisirs-corsica.com

Ouvert du 15 mars au 30 novembre

Plage de Portigliolo - 20110 BELVÉDÈRE CAMPOMORO
Tél : +33 (0)6 01 43 33 67 - Tél2 : +33 (0)6 09 52 24 20
larneaud@club-internet.fr



WATERPLAY CAMPOMORO

Centre nautique : école de ski nautique, wakeboard, foil, engins tractés (canapé, xscream, sombrero, bouée), école de surf, paddle (initiation et randonnées), yoga et paddle yoga.



Location de bateaux avec et sans permis (6CV à 300CV), location de jet ski et scooter sousmarin. Promenades en mer (découverte du littoral, coucher de soleil, activités nautiques à bord, réserve naturelle).

www.waterplay.fr / www.waterplay-promenades.fr

Ouvert du 1^{er} avril au 5 novembre

Plage de Campomoro - 20110 BELVÉDÈRE CAMPOMORO
Tél : +33 (0)6 47 13 51 76 - Tél2 : +33 (0)6 78 81 98 15
waterplaycampo@hotmail.com



GENTRE NAUTIQUE PROPRIANO

Sensation, Performance, Aventure...

A partir de 6 ans : Ecole de voile, dériveurs, planche à voile, catamaran, windfoil.



Stand up paddle : initiation et sortie randonnée ou location.

Locations : Kayaks, Dériveurs, Catamarans, Windsurf, Windfoil, Wingfoil

www.centre-nautique-propriano.com

Ouvert du 1^{er} avril au 7 novembre

Plage de Mancinu - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 32 84 12 77
c.n.propriano@orange.fr



PORTO POLLO
plongée

Propriano
Plongée



A la découverte des fonds marins...

- *Baptêmes* ▪ *Explorations* ▪
- *Niveaux de plongée* ▪ *Randonnées palmées* ▪

Débutant ou Confirmé ▪ Individuel ou Groupe





Profitez du calme sous la surface, observez la faune et la flore sous-marine et expérimentez l'impesanteur grâce à **Propriano Plongée**.

C'est au départ de la plage que vous partirez à la découverte du Golfe du Valinco. Que vous soyez débutant ou confirmé, notre équipe vous accompagne dans la joie et la bonne humeur.

Infos & Réservations

06.38.48.72.59 • contact@propriano-plongee.com

Résidence côté plage - 20110 Propriano

www.proprianoplongee.com •  Propriano Plongée 



Idéalement placé sur le Port, **3P • Porto Pollo Plongée** vous emmènera en 15 minutes de bateau sur les sites de plongée les plus réputés du Golfe du Valinco : les tombants des Cathédrales et leurs gorgonnes, les Pics vertigineux des Aiguilles et leurs prédateurs, et bien d'autres sites encore...

Infos & Réservations

06.85.41.93.94 • plongeeportopollo@gmail.com

Sous l'hôtel du golfe - 20140 Porto Pollo

www.portopollo-plongee.fr •  Porto Pollo Plongée 



AQUALOISIRS ÉCOLOC BOAT

Depuis plus de 30 ans, notre équipe vous accueille 7/7j sur la magnifique plage de Portigliolo, pour la location de bateaux moteurs écologiques et économiques, avec ou sans permis, coques open ou semi-rigides, de 4 à 7 m, de 6 à 200 cv.



Départ plage, plus facile et directement à proximité des criques. Locations possibles en demi-journée, journée ou plus longue durée. N'hésitez pas à nous contacter pour tout conseil utile à la réalisation de votre projet vacances nautiques ! Découvrez toutes les autres activités de notre centre nautique (voile, paddle, ski, kayak, foil, surf, pédalos, jetsurf...) dans les pages précédentes.

www.aqualoisirs-corsica.com

Ouvert du 15 mars au 30 novembre

Plage de Portigliolo - 20110 BELVÉDÈRE CAMPOMORO

Tél : +33 (0)6 01 43 33 67 - Tél2 : +33 (0)6 09 52 24 20
larneaud@club-internet.fr

CAMPO NAUTIK

Louez votre bateau au départ de la plage de Campomoro et profitez des criques sauvages de notre littoral. Embarcation rigide et semi rigide, avec ou sans permis, de 6 cv à 300 cv.



Location de bouée tractée, ski nautique et wakeboard.

www.camponautik.com

Ouvert du 1^{er} avril au 30 novembre

5, A vignareda - 20110 BELVÉDÈRE CAMPOMORO

Tél : +33 (0)7 72 51 37 17
camponautik@gmail.com

CORSICA GROOM BOAT

Vous souhaitez passer un moment convivial de détente et de lâcher prise en mer ?

CGB propose par le biais de son personnel qualifié et de sa flotte des prestations sans permis quelque soit vos envies (promenade, petit-déjeuner, apéritif, pique-nique, grillade sur l'eau,...).

Service d'excellence garanti pour un moment unique.



www.corsicagroomboat.com

Ouvert du 1^{er} avril au 30 octobre

20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 02 12 90 67
contact@corsicagroomboat.com

LOCAMARINE BOAT

Location de bateaux à la journée ou séjour. Grand choix de semi-rigides de 100 cv à 600 cv pour découvrir tout le golfe de Valinco, ses criques paradisiaques aux eaux turquoises.



www.locamarine.com

Ouvert du 15 avril au 6 novembre

Quai St Erasme - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 48 14 28 20
locamarine.ce@gmail.com

Venez découvrir les fonds sous marins à Campomoro.
Torra Plongée vous accueille pour un baptême de plongée.
Vivez une expérience et des sensations uniques !



10 € de remise
sur 1 baptême
de plongée,
sur présentation
de ce guide

Randonnée
palmée
avec 1 guide
en famille
Dès 7 ans
40 €

Réservez au 06 83 58 81 81
www.torra-plongee.com
torra.plongee@gmail.com

LOCANAUTIC

Idéalement situé dans le golfe du Valinco, Locanautic vous invite à découvrir la côte sauvage et protégée de notre région.

Débutant ou navigateur confirmé, nous vous proposons un large choix de bateaux avec ou sans permis à la demi-journée, journée ou séjour.



www.locanautic.com

Ouvert du 1^{er} avril au 15 novembre

Port de Plaisance - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 50 17 38 28
locanautic@locanautic.com

MARINALOC

Venez découvrir le merveilleux golfe du Valinco à bord d'un de nos semi-rigides neufs.

De 5 à 12 mètres, tous équipés de la musique, du taud de soleil, de la douche d'eau douce et du trim automatique, économie de carburant garantie. Réservez en ligne ou par téléphone.



www.marinaloc.fr

Ouvert du 1^{er} avril au 15 novembre

Port de plaisance - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 10 50 97 24
info@marinaloc.fr

L'ESCALE PÊCHE ET PROMENADE

Embarquez pour une session de pêche ou une promenade en mer dans le golfe du Valinco qui abrite les plus belles anses de Corse. Loris Tamburini, guide de pêche diplômé depuis 10



ans et passionné, vous fera découvrir les merveilleuses côtes de la région ainsi que ses trésors architecturaux tels que la tour génoise de Campomoro. Que vous soyez pêcheur amateur ou confirmé, vous partagerez un moment de passion et de convivialité avec ce guide aguerri.

www.lescalepeche.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Port de Plaisance - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 15 63 39 84

lescalepeche@orange.fr



PROMENADE EN MER À LA VOILE

Sorties conviviales à bord d'un catamaran à voile à la découverte du Valinco. Dans ces lieux d'exceptions, au cœur des calanches sauvages, des criques inaccessibles, le long des plages de rêves, la baignade au milieu des poissons, le pique-nique au mouillage ou l'apéritif devant un magnifique coucher de soleil sont, la garantie d'une journée inoubliable. L'occasion aussi, de découvrir ou de redécouvrir les sensations de la voile plaisir dans ce cadre paradisiaque, entre nature, silence, glisse, soleil, farniente...



www.valincodecouverte.com

Ouvert du 1^{er} mai au 31 octobre

Valinco Découverte Port de Plaisance - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 38 99 90 49

valinco.decouverte@gmail.com



PROMENADES EN MER CMPV

Ets familiale depuis 1996. Excursions ludiques et culturelles tout public. Bateaux confortables avec espace vision sous-marine et bateaux prestiges de 12 places avec skipper.



Visite des sites classés de la région avec professionnels de la région. Faune, flore, patrimoine historique, couchers de soleil, circuits 2h, demi journées, journées avec repas en mer. BILLETTERIE EN LIGNÉ 24H/24 SUR CMPV.FR

www.cmpv.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Port de plaisance - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 34 02 76 44 - Tél2 : +33 (0)6 03 77 42 56

cmpvpropriano@yahoo.fr





LOCATIONS JET SKI

LOCATIONS
RANDONNEES
AVEC OU SANS PERMIS



FLYBOARD

RANDONNEES JET SKI

Plage de Mancinu - PROPRIANO

Tél : 06.24.56.77.01



LOISIRS VALINCO PARC

Loisirs Valinco Parc vous accueille de 10h à 23h tous les jours à partir du 15 juin jusqu'à fin septembre (mercredi, week-end et jours fériés hors périodes scolaires). Venez vous éclater et vous divertir



sur nos toboggans aquatiques de 2 ans à 99 ans. Snack ombragé avec vue sur la mer et le coucher du soleil, produits frais, burger, churros, crêpes, gaufres, glaces et granité. Le snack est accessible à tous. Autres activités : ping-pong et espace détente. Venez fêter vos anniversaires sur réservation ! Garderie sans rdv.

Ouvert du 15 avril au 7 novembre

Plage du phare - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 70 48 59 32
christophe1510@orange.fr



ABBARTELLO KAYAK NATURE

Balade environnement, initiation et location de paddle ou de kayak. Pensez randonnée planche à pagaie. Renseignez-vous ! Matériel adapté l'hiver.



Accueil plage du SPAR d'Abbartello du 15/04 au 15/10/24 (accès escalier du rond point).

www.becalou.com/fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Rond point du Spar d'Abbartello - 20113 OLMETO PLAGE

Tél : +33 (0)6 81 77 20 37
becalou@icloud.com



SUD NAUTIK

Balades encadrées en kayak de mer : Découverte de la magnifique baie de Campomoro et des côtes sauvages du Conservatoire du Littoral avec pause baignade et goûter compris. Possibilité de location à l'heure, 2h, demi-journée, journée. Location de Paddle. Réservation conseillée.



www.sudnautik.com

Ouvert du 8 avril au 5 novembre

Plage - 20110 BELVÈDÈRE CAMPOMORO

Tél : +33 (0)6 14 11 68 82
sudnautik@gmail.com

JET 7

A chacun son plaisir : jet-ski, flyboard ou bateau... randonnées en jet-ski de 1h à 5h de découverte. Initiation au jet-ski de 15/30 mn encadrée par moniteur diplômé. Initiation au FLYBOARD



pour voler au dessus de l'eau. Location de bateau. LE PLUS : spécialisé dans l'organisation d'activités à la carte pour groupe/séminaire : contactez-nous !

www.jet7propriano.com

Ouvert du 1^{er} mai au 30 septembre

Plage de Mancinu - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 24 56 77 01
jet7propriano@gmail.com



**VENTE BATEAUX
NEUFS ET OCCASIONS**



JEANNEAU PRESTIGE



CAPELLI



YAMAHA

RHEA
OF THE

LEVAGE STATIONNEMENT ET HIVERNAGE

- Grue 40 T
- Aire de gardiennage et carénage de 15000m2 dont 6000 m2 sous hangar
- Stationnement Voiliers mâtés sur parc fermé
- Stationnement Bateaux moteurs jusqu'à 60 pieds

ENTRETIEN ET RÉPARATION

- Mécanique, Electricité, Electronique
- Ateliers Menuiserie, Stratification Polyester et Epoxi
- Chaudronnerie, Travaux aluminium et inox
- Sertissage flexibles hydrauliques
- Fabrication des gréements
- Vente de pièces détachées moteurs

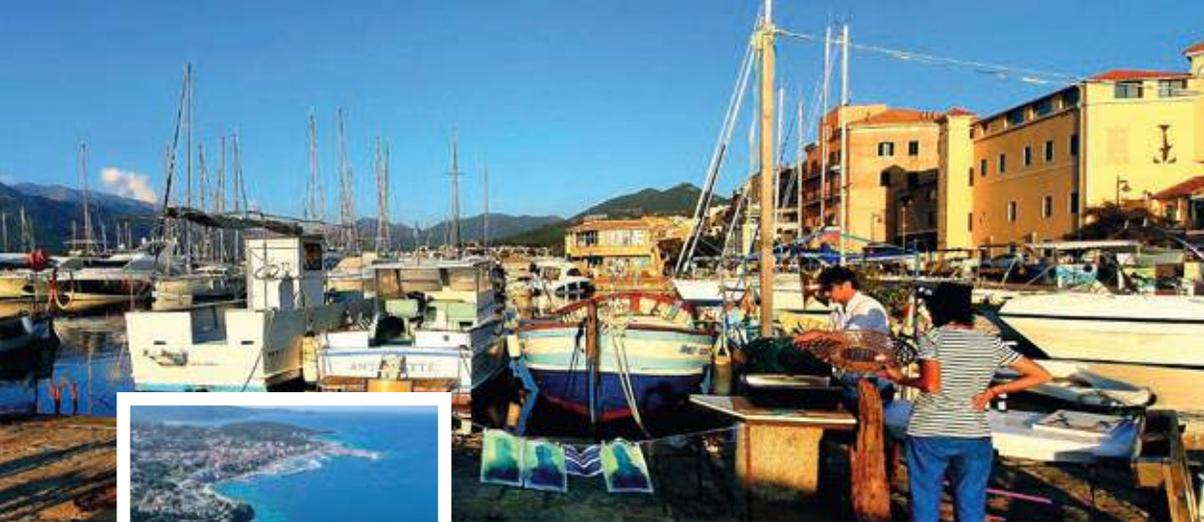


Valinco Marine



valinco.marine

www.valincomarine.com



LE PORT DE PROPRIANO

N41°41 E8°48

“ *Une des plus belles escales de Corse* ”

Au cœur de la ville de Propriano, à mi-chemin entre Bonifacio et Ajaccio, le port de Propriano vous accueille toute l'année.

Son quai historique qui accueille quelques-uns des derniers pêcheurs du Valinco et sa promenade font du port de plaisance et de pêche de Propriano l'un des plus beaux de Corse.

Le port est composé de 2 bassins avec 520 anneaux, les bateaux de 8 à 80m avec un tirant d'eau inférieur à 5m peuvent être accueillis au sein du port.

Services : plan incliné, eau, électricité et carburant à quai, grues 15 et 20 T.

Douches, Toilettes, WiFi free, Affichage météo journalier.



Capitainerie

Tél. +33 (0) 4 95 76 10 40

Fax +33 (0) 4 95 70 26 72

Réservation : www.resaportcorse.com

www.port-de-propriano.com

portuvalincu@orange.fr

Affaires maritimes

Port de Commerce : Tél. +33 (0) 4 95 76 06 07

S.N.S.M.

Secours en mer, **composer le 196**



BURESI

Poissons Surpris . .
Pêcheurs Conquis !



Un spécialiste qui pratique...
et partage la même passion

EN JUILLET ET AOUT
ouverture
non-stop
7/7 de 8h à 20h

TOUT POUR LA PECHE ET LA CHASSE SOUS MARINE

- Articles de plage
- Matériel de camping
- Coutellerie d'art
- Armes et munitions

**NORMANDIE
APPATS**



21, Rue du 9 Septembre 20110 PROPRIANO
Tél : 04.95.76.01.73



ARMURERIE BURESI

Pêche sportive, chasse sous marine, coutellerie d'art, appâts vivants, articles de plage et de camping.
Ouvert Juillet Août non stop 8h à 20h.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

17, rue du 9 septembre - 20110 PROPRIANO
Tél : +33(0)4 95 76 01 73 - Fax : +33(0)4 95 26 73 85
alexandre.buresi@gmail.com

VALINCO MARINE

Vente bateaux.
Travaux polyester, bois, alu, inox. Réparations mécaniques (Gardiennage hivernage couvert 6000 m²).
Stationnement couvert 9500 m², extérieur 13000 m².
Mise terre grue 40T.
Sertissage - étais - haubans. Pièces détachées et services.
Magasin AD Nautic : port de commerce 04 95 76 04 70
ad.propriano@orange.fr



www.valincomarine.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

5, quai l'herminier - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 06 57
contact@valincomarine.com



LE PORT DE TIZZANO

41°32'30.94"N ; 08°51' 4.29"E

Tizzano est un petit port de pêche et de plaisance situé en bordure d'une belle calanque aux eaux claires, au SE de la pointe de Senetosà. Il est surtout destiné à l'accueil de bateaux à moteur de taille moyenne et de faible tirant d'eau. Port abri Ancestral : 85 places dont 25% réservées au passage. Réservation et accueil des bateaux de 16 mètres maximum.

Services : Affichage météo, douches et sanitaires, appontement d'accueil à l'entrée, ouvert à toutes heures. Service administratif de 8h à 20h tous les jours en saison. Canal VHF 9.

Capitainerie : Tél. +33 (0) 4 95 22 09 43

LE PORT DE PORTO-POLLO

41°70' 76.58"N;08°79'45.44"E

Porto-Pollo, sur la commune de Serra di Ferro, est une petite station balnéaire. C'est un point de mouillage depuis le XVI^e siècle, à l'abri des vents d'ouest, devenu aujourd'hui un charmant port de plaisance de 100 places. Il existe également des zones de mouillage organisées. Tirant d'eau de 2,70 m au port à 13 mètres au mouillage.

Services : Eau, électricité, carburant (petits bateaux), douches et toilettes en saison, plan incliné, grue 20T.

Capitainerie :

Tél. +33 (0) 6 07 96 36 01 - Fax +33 (0) 4 95 74 05 64

www.serra-di-ferro.com - port@serra-di-ferro.com



SE DÉPLACER TRANSPORTS

*I move, Transports
Mi muovo, Trasporti
Kommen Bewegung*

Par la mer, par les airs, par la route, ... se déplacer en Corse tout au long de l'année.



 By sea, by air, taxi, tour... move Corsica throughout the year is possible!

 Dal mare, da aria, taxi, escursioni... spostare Corsica durante tutto l'anno è possibile!

 Durch Meer, Luft, Taxi, Tour...Korsika bewegen während des ganzen Jahres ist möglich!



TRANSPORTS AUTOCARS

Renseignements gare routière
Ajaccio Tél. 04 95 51 21 80
Toutes les infos sur
www.isula.corsica



TRANSPORTS FERROVIAIRES

Renseignements gare d'Ajaccio
Tél. 04 95 23 11 03



TRANSPORTS MARITIMES

Renseignements gares maritimes
Propriano Tél. 04 95 76 21 51
Ajaccio Tél. 04 95 51 55 45
Porto Vecchio Tél. 04 95 70 49 49



TRANSPORTS AÉRIENS

Renseignements aéroports
Ajaccio Tél. 04 95 23 56 56
Figari Tél. 04 95 71 10 10



En Corse on ne parle pas
en kilomètre mais en temps
de parcours.

TABLEAU DES DISTANCES EN KM ET EN TEMPS

	Ajaccio	Bastia	Bonifacio	Calvi	Corte	Figari	Ghisonaccia	Ile Rousse	Porto	Porto Vecchio	Propriano	Sartène	St Florent	Solenzara
Ajaccio		147 km 2h30	130 km 2h15	165 km 2h50	81 km 1h30	113 km 2h18	102 km 1h55	142 km 2h25	80 km 1h40	140 km 2h30	68 km 1h20	71 km 1h30	154 km 2h50	132 km 2h30
Bastia	147 km 2h30		170 km 2h50	110 km 1h52	67 km 1h10	166 km 2h56	86 km 1h20	87 km 1h25	133 km 2h30	142 km 2h20	201 km 3h30	178 km 3h20	24 km 40 min	105 km 1h40
Bonifacio	130 km 2h15	170 km 2h50		231 km 3h50	145 km 2h25	22 km 28 min	85 km 1h32	206 km 3h20	204 km 3h40	27 km 30 min	64 km 1h05	52 km 50 min	181 km 3h00	66 km 1h10
Calvi	165 km 2h50	110 km 1h52	231 km 3h50		85 km 1h30	225 km 4h07	146 km 2h25	25 km 30 min	74 km 1h30	204 km 3h23	219 km 3h57	221 km 4h00	69 km 1h25	165 km 2h42
Corte	81 km 1h30	67 km 1h10	145 km 2h25	85 km 1h30		141 km 2h31	61 km 1h00	62 km 1h00	85 km 1h45	118 km 2h00	134 km 2h25	137 km 2h30	75 km 1h20	80 km 1h20
Figari	113 km 2h18	166 km 2h56	22 km 28 min	225 km 4h07	141 km 2h31		79 km 1h29	202 km 3h39	184 km 3h48	23 km 26 min	55 km 1h06	44 km 51 min	176 km 3h13	61 km 1h10
Ghisonaccia	102 km 1h55	86 km 1h20	85 km 1h32	146 km 2h25	61 km 1h00	79 km 1h29		122 km 1h55	152 km 2h40	56 km 1h00	94 km 2h00	92 km 2h00	96 km 1h35	19 km 20 min
Ile Rousse	142 km 2h25	87 km 1h25	206 km 3h20	25 km 30 min	62 km 1h00	202 km 3h39	122 km 1h55		90 km 1h40	179 km 3h00	192 km 3h20	198 km 3h30	45 km 55 min	141 km 2h11
Porto	80 km 1h40	133 km 2h30	204 km 3h40	74 km 1h30	85 km 1h45	184 km 3h48	152 km 2h40	90 km 1h40		200 km 4h10	141 km 2h40	142 km 2h50	134 km 2h40	171 km 3h00
Porto Vecchio	140 km 2h30	142 km 2h20	27 km 30 min	204 km 3h23	118 km 2h00	23 km 26 min	56 km 1h00	179 km 3h00	200 km 4h10		72 km 1h20	61 km 1h05	152 km 2h40	38 km 44 min
Propriano	68 km 1h20	201 km 3h30	64 km 1h05	219 km 3h57	134 km 2h25	55 km 1h06	94 km 2h00	192 km 3h20	141 km 2h40	72 km 1h20		15 km 15 min	208 km 3h40	78 km 1h40
Sartène	71 km 1h30	178 km 3h20	52 km 50 min	221 km 4h00	137 km 2h30	44 km 51 min	92 km 2h00	198 km 3h30	142 km 2h50	61 km 1h05	15 km 15 min		188 km 3h30	76 km 1h40
St Florent	154 km 2h50	24 km 40 min	181 km 3h00	69 km 1h25	75 km 1h20	176 km 3h13	96 km 1h35	45 km 55 min	134 km 2h40	152 km 2h40	208 km 3h40	188 km 3h30		115 km 1h55
Solenzara	132 km 2h30	105 km 1h40	66 km 1h10	165 km 2h42	80 km 1h20	61 km 1h10	19 km 20 min	141 km 2h11	171 km 3h00	38 km 44 min	78 km 1h40	76 km 1h40	115 km 1h55	

AIR CORSICA

Air Corsica, le spécialiste de la Corse, propose toute l'année des liaisons aériennes régulières et saisonnières au départ de la France Continentale et de l'Europe vers les quatre aéroports de Corse (Ajaccio, Bastia, Calvi et Figari) en vol direct, ainsi que de nombreux produits et services destinés aux clients désireux de découvrir la Corse en toute liberté.



www.aircorsica.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Aéroport Napoléon Bonaparte - 20186 AJACCIO
Tél : +33 (0)8 25 35 35 35

CORSICA LINEA

CORSICA linea assure à l'année, trois liaisons maritimes par semaine entre Propriano et Marseille.



Informations et réservations sur www.corsicalinea.com, par téléphone en composant le 0825 888 088 ou dans votre agence de voyage habituelle.

www.corsicalinea.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Tél : +33 (0)8 25 88 80 88

AGENCE DE VOYAGES & MARITIME

Billetterie aérienne et maritime.
Toutes compagnies.
Vente de voyages.
Location de voiture.
Fret maritime.
Traversées Bonifacio - Santa Teresa - Sardaigne.



www.sorba-voyages.com

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Quai l'Herminier - BP 36 - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 04 36
sorbavoyages@wanadoo.fr

AUTOCARS OLLANDINI SEGAT

Transports de voyageurs : locations d'autocars et de mini-bus avec chauffeur, pour vos voyages organisés, excursions, circuits ou transferts dans toute la Corse.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

2, rue Général de Gaulle - BP 24 - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 05 36 - Tél2 : +33 (0)6 88 88 25 55
autocars-ollandini@wanadoo.fr

TAXI LIVATOLI

Transports toutes distances 24/24 7/7, transferts ports et aéroports, circuits touristiques...
Langues parlées : français, anglais et espagnol.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

31, quartier Livatoli - 20100 GRANACE

Tél : +33 (0)6 46 11 35 72

christophe.nassiet@gmail.com

TEX RACING DIFFUSION

Location, vente, entretien VTT, VTC et vélos électriques, tandem (accessoires sièges enfant, paniers etc...).

Location : de la demi-journée à la semaine.



Possibilité de livraison port/aéroport sud, convoyage de vos bagages sur demande. Pensez à réserver en ligne.

www.texracing.shop

Ouvert du 1 janvier au 31 décembre

7, rue de la marine - 20110 Propriano

Tél : +33 (0)4 95 26 48 30 - Tél2 : +33 (0)6 03 53 55 62

tex.racing@orange.fr



SAS TTC MOTOS

Location de scooter
50cc, 125cc, 3 roues
et motos de 650cc à
1000cc.

Vente et réparation
motos et scooters.

Concessionnaire
Peugeot, Sherco,
Sur-Ron et Echo.

Ouvert de 09h/12h30 et de 15h/19h.



www.ttcmoto.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

25, rue Général de Gaulle - 20110 Propriano

Tél : +33 (0)4 95 76 15 32 - Tél2 : +33 (0)6 15 88 20 49
sasttcmotos@gmail.com

BARACCI AUTOMOBILES

Tino DELOVO Agent
Renault.

Réparation toutes
marques,
pneumatiques.

Partenaire Michelin,
Goodyear et Dunlop.
2 bornes de recharge
électrique 15 et 7 Kw.

Station Total 24h/24, station de lavage.
Location de voitures.



Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

RT 40 - Baracci - 20113 Olmeto

Tél : +33 (0)4 95 76 04 08 - Fax : +33 (0)4 95 76 20 98
delovo.tino@orange.fr

STATION VITO SANSONE

Carburant 24h/24, station
de lavage, boutique, gaz,
mécanique générale, +
entretien climatisation,
diagnostic électronique,
réparation pare-brise.
Aire de service de
camping-car - Article de
camping gaz - Vendeur Opel - Kia - Hyundai.
Point internet.

Location de véhicule (paiement à distance)



ucar.fr/agence-location-vehicule/ucar-propriano/2168

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Quartier St Joseph - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 06 49 - Fax : +33 (0)4 95 28 37 37
bruno@psv2a.fr

ISULA'GLASS

Un impact ou une
fissure ?
Isula'glass vous propose
un service de
réparation et
remplacement vitrages
auto rapidement.

Tout type de véhicules.

Toutes assurances. Toutes marques. Devis gratuit.

Possibilité à domicile.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

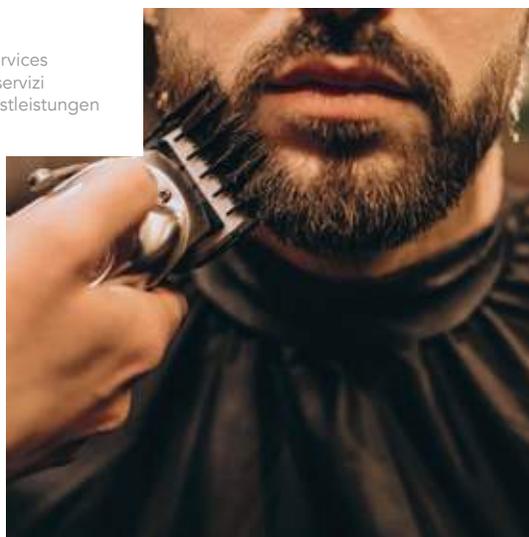
1, rue Licciola - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)6 17 76 36 99
carrosserie.sartene@outlook.fr



LES COMMERCES, SERVICES

Shops, services
Negozi, servizi
Geschäfte, dienstleistungen



OPTIQUE NICOLINI

Le spécialiste de la presbytie.
Lentilles de contact.
Grand choix de solaires.
Jumelles, longues vues.
Masques de plongée à verres correcteurs.
Lunettes sports extrêmes.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

1, rue des pêcheurs et CC Santa Giulia- 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 14 05 - Tél2 : +33 (0)4 95 77 10 80
optiquenicolini@orange.fr

PRINCESSES ET PIRATES

Concept store pour enfants
"A chaque enfant, son univers..."

De la naissance au 16 ans vous pourrez habiller et chausser votre enfant avec des marques de qualité et à la pointe des tendances actuelles.

Vous pourrez créer la liste de naissance de vos envies avec un large choix pour accueillir bébé.
Déco - jouets - peluches - livres - cartables...



www.princessesetpirates.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Pôle Commercial - Vigna Majo - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 10 85 68
princessesetpirates@gmail.com

NIOLA

Boutique de référence pour les plus fêues de mode.
Ce lieu abrite en effet les collections pointues et féminissimes de créateurs tels que : Isabel Marant Etoile, Jérôme Dreyfuss, Vanessa Bruno, Golden Goose Deluxe Brand, 5 octobre, Kjacques, Roseanna et Heimstone.... etc



Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

4, rue du 9 septembre - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 70 55 54 - Tél2 : +33 (0)6 50 10 60 13
marieange.jonca@gmail.com

ÉTABLISSEMENT GIACOMINI SIMON

Magasin de décoration, antiquités, oeuvres d'artistes exposées aux espaces Giacomini.
Pièces d'édition d'arts numérotées.



Ouvert à l'année 7/7 jours.

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

6, cours Soeur Amélie - 20100 SARTÈNE
Tél : +33 (0)4 95 77 00 75
jfrancoisgiacomini@gmail.com

SPA LE NEPTUNE

Pourrait être surnommé "l'Eden" tant il conjugue repos de l'esprit et bien être corporel. Ouvert à l'année, aussi bien à la clientèle hôtelière qu'à la population locale.



Vous y trouverez tout ce que vous désirez pour votre bien-être : salle de fitness, hammam, jacuzzi, soins du visage et du corps, ongles, salle de massage duo avec douche Vichy.

www.hotels-propriano.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

39, rue du 9 septembre - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 76 09 46 - Fax : +33 (0)4 95 76 11 21
spaleneptune@orange.fr

MARINE MASSAGE - NUAD THÀÏ SABAI

Soins & massages bien-être.
Du sur-mesure et une prise en charge globale pour vous offrir une meilleure détente : Thaï, Tui Na, réflexologie, minceur et beauté.



Uniquement sur rendez-vous.

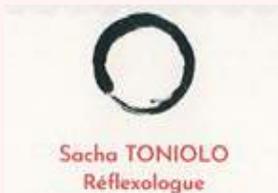
reservationbeaute.fr/marinemassages-propriano

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Propriano et ses alentours - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 84 92 74 63

SACHA TONIOLO REFLEXOLOGUE

La réflexologie agit efficacement sur tout le corps en réduisant considérablement le stress et en soulageant de nombreux maux.
-25% SUR LA PREMIERE SEANCE (offre limitée à une séance par personne).



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Lotissement Colomba - 20110 VIGGIANELLO
Tél : +33 (0)6 77 64 82 21
sacha.toniolo@gmail.com



CARREFOUR DRIVE

Ouverture sans interruption de 9h à 19h30.

Une équipe à votre service toute l'année sauf dimanches.



www.carrefour.fr

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Lieu-dit Trevole - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 00 76 - Fax : +33 (0)4 95 76 25 93
adm_propriano@franchise.cmarket.fr

CARREFOUR MARKET

Ouverture sans interruption de 8h à 20h l'hiver et de 8h à 20h30 l'été.

Rayon poisson, fromage et charcuterie à la coupe.

Une équipe à votre service toute l'année.

Dimanches fermés.



www.carrefour.fr

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre

Lieu-dit Trevole - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 00 76 - Fax : +33 (0)4 95 76 25 93
propriano@franchise.carrefourmarket.fr

ETABLISSEMENT PULSAT SOLLACARO

Commerce de détail, d'appareils électroménagers en magasin spécialisé.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Place Clémenceau - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 04 71
julie.so@orange.fr

LIBRE-SERVICE SPAR

Alimentation.
Point Mondial Relay



www.magasins.spar.fr/fr/spar-propriano

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Place Clémenceau - 20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)4 95 76 18 76
julie.so@orange.fr

COTI IMMOBILIER

L'agence immobilière d'experts, agréée de référence, spécialisée dans la vente de villas, appartements et terrains, vous propose également ses programmes neufs
www.cotiimmobilierneuf.com
Syndic-agréé FNAIM



www.cotiimmobilierneuf.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

4, rue Camille Pietri - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 50 05 00 - Fax : +33 (0)4 95 50 11 12
info@cotiimmobilier.com

GRAND SUD EXPERTISES

Diagnostiques immobiliers expertises en matière immobilières et mobilières.



www.grandsudexpertises.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Imm. Le Soleil - 20, rue G^l de Gaulle - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)6 73 23 99 84
contact@grandsudexpertises.com

PROPRIANO LOCATION

Agence immobilière certifiée, spécialisée en location saisonnière. Large choix d'appartements et de villas rigoureusement sélectionnés pour faire de vos vacances un moment inoubliable, réservation

en ligne et sécurisée. Vous êtes propriétaire et souhaitez confier la gestion de votre bien ou vous libérer de certaines tâches, l'agence propose plusieurs formules pour répondre à vos besoins. Tranquillité d'esprit et gain de temps, Propriano Location est votre partenaire de confiance.



www.propriano-location.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Imm. Casa Sultana, rue Zia Lisabetta - 20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 50 04 00 - Tél2 : +33 (0)6 32 98 29 93
contact@propriano-location.com

PSP CONCIERGERIE

Nos services vous permettent d'optimiser vos revenus locatifs tout en vous libérant des contraintes de la location : création et mise en ligne de l'annonce, gestion du planning, arrivées / départs, remise en état du bien, location du linge de maison... Nous proposons également pour vos vacances un large choix d'appartements et de maisons dans la région du Valinco avec un service de conciergerie de qualité et une réservation sécurisée. Louez l'esprit tranquille.



www.pspconciergerie.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

20110 PROPRIANO
Tél : +33 (0)4 95 28 34 10 - Tél2 : +33 (0)6 71 86 72 07
contact@pspconciergerie.com

VALINCO CONCIERGERIE PRESTIGE

Service de conciergerie & blanchisserie pour villa et appartement. Promotion et gestion complète de votre bien immobilier, service de blanchisserie et de location de linge, accueil personnalisé des clients, accompagnement touristique, entretien intérieur/extérieur et petite maintenance, hivernage. Egalement sur devis demandes spécifiques (lune de miel, anniversaire, réception...) et service de transport.



www.valinco-conciergerie.com

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

20110 PROPRIANO

Tél : +33 (0)6 61 33 26 38

contact@valinco-conciergerie.com

LA CONCIERGERIE DE FLO

La Conciergerie de Flo vous propose : la gestion de votre bien locatif, de la création de l'annonce à l'optimisation de vos réservations, gardiennage, conciergerie privée, services à la carte. Assistance aux voyageurs. Lui confier votre bien, c'est vous libérer des contraintes qu'exigent la location de courte durée. Conciergerie Bateaux. Secteur : Sartenais-Valinco, Alta-Rocca, Taravo. Profitez de vous, on s'occupe de tout ! Nous restons à votre écoute.



www.conciergerie-flo.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)6 17 97 54 57

laconciergeriedeflo20@gmail.com

EA ELEC

EA ELEC intervient pour : travaux d'électricité générale, remise aux normes, domotique, panneaux solaires, borne de recharge électrique, aménagement de votre éclairage extérieur, contrat de maintenance.



Automatisation, vidéo surveillance, alarme, ainsi qu'un service de dépannage 24h/24 7j/7. EA ELEC c'est la garantie d'une prestation réussie et sur mesure. Pour vous éclairer ou que vous soyez !

www.ea-elec-20.fr

Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

1, rue Licciola - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)6 49 12 52 22 - Tél2 : +33 (0)7 56 38 37 49

eaelec@outlook.fr

SOPRONET'

Nettoyage.
Entretien.
Services.



Ouvert du 1^{er} janvier au 31 décembre

Rue Licciola - 20100 SARTÈNE

Tél : +33 (0)6 10 45 53 54

sopronet2a@hotmail.fr



ADRESSES UTILES

Useful addresses
Indirizzi utili
Nützliche Adressen





NUMÉROS D'URGENCE

Emergency numbers / Numeri di emergenza
Dringende Nummern

Gendarmerie : 17 **Pompiers** : 18 **Samu** : 15

Centre antipoison : Tél. 04 91 75 25 25

Secours en mer - SNSM Station Propriano :

Plage du Lido - Tél. 196

Hôpital de Sartène : Route de Tizzano - Tél. 04 95 77 95 00



SERVICES PUBLICS

Public Services / Servizi pubblici
Öffentliche Dienste

Communauté de communes du Sartenais Valinco Taravo :

Avenue Napoléon III - PROPRIANO - www.ccsvt.fr



LIEUX DE CULTE

Church services / Luoghi di culto
Gottesdienste

Les églises sont ouvertes pendant les offices.

OLMETO : Eglise Santa Maria

PROPRIANO : Eglise Notre Dame de la Miséricorde

Tél. 04 95 50 17 86

SARTÈNE : Eglise Santa Maria Assunta

Père Bertoni : Tél. 06 16 91 63 28

PETRETO-BICCHISANO : Eglise Saint Nicolas



AÉRODROME DE TAVARIA

Aerodrome / Aerodromo / Flugplatz

Propriano - Tél. 04 95 74 71 66

Responsable : M. Mazzanti - Tél. 06 21 39 93 59



BIBLIOTHÈQUES

Library / Biblioteca / Bibliothek

Bibliothèque municipale d'Olmeto :

23, cours Balisani - OLMETO - Tél. 06 14 17 22 17

Médiathèque municipale de Propriano :

Immeuble Mare à Piana - PROPRIANO - Tél. 04 95 76 23 64

Bibliothèque municipale de Sartène :

Immeuble San Carlu - Quartier Bassacciu - SARTÈNE

Tél. 04 95 73 44 87

Médiathèque de Petreto-Bicchisano :

Centunica - PETRETO BICCHISANO - Tél. 04 95 29 83 49



POINTS D'ACCÈS MULTIMÉDIA

Multimedia hotspot / Hotspot multimedia
Multimedia-Hotspot

Capitainerie du Port de Plaisance de Propriano

(pour les plaisanciers) : Tél. 04 95 76 10 40

Station Vito Sansone - Propriano

Route de Sartène - Tél. 04 95 76 06 49

Office de Tourisme de Propriano

21, avenue Napoléon III

Office de Tourisme de Sartène

14, cours sœur Amélie

Médiathèque de Petreto-Bicchisano :

Point multimédia - Centunica - Tél. 04 95 29 83 49



THÉÂTRE / CINÉMA

Theater, cinema / Teatro, cinema / Theater, kino

Théâtre municipal de Propriano

Parc des sports - Tél. 04 95 76 70 00

www.theatredepropriano.com



SERVICES MÉDICAUX

Medical services / Assistenza medica
Medizinische Dienste

MÉDECINS GÉNÉRALISTES

OLMETO

- **Dr Secondi** : 39, cours Balisoni - Tél. 04 95 74 63 17

PETRETO BICCHISANO

- **Dr Fosse** : Lotissement Oberti - Tél. 04 95 24 32 83

PROPRIANO

- **Centre De Protection Maternelle et Infantile (PMI)** :
23, rue Général de Gaulle - Tél. 04 95 76 09 42

Ouvert du lundi au vendredi

- **Dr Bastian** : 15, avenue Napoléon III

Tél. 04 95 76 04 34

- **Dr Luciani** : 18, rue Jean Pandolfi - Tél. 04 95 76 20 32

- **Dr Pigott** : Centre Médical Santa Giulia - Tél. 04 95 23 33 98

- **Dr Quilichini** : 7, avenue Napoléon III - Tél. 04 95 76 00 96

SARTÈNE

- **Dr Dulat** : 6, rue Croce - Tél. 06 07 38 46 66

(consultations le mardi et le jeudi)

- **Dr Corneille** : 2, cours Soeur Amélie - Tél. 04 95 77 04 55

- **Dr Rondel** : 7, rue Gabriel Péri - Tél. 04 95 53 63 13

SERRA DI FERRO

- **Dr Tomasi** : Cintrone - Tél. 04 95 74 02 75

MÉDECINS SPÉCIALISTES

PROPRIANO - CENTRE MÉDICAL SANTA GIULIA

- **Oto rhino laryngologiste - Dr Dardare** :

Tél. 07 56 88 05 78

- **Chirurgien orthopédique traumatologie - Dr Larrabure** :

Tél. 06 40 77 08 43 ou Keldoc.fr

- **Chirurgien urologue - Dr Arnaud** :

Tél. 04 95 20 02 20 - 1 fois /mois

- **Gynécologue - Dr Sentuc** :

Tél. 04 95 51 23 10

SARTÈNE

Hôpital de Sartène : Tél. 04 95 77 95 00

Service d'urgences 24/24, 7j/7j : Lieu dit Cacciabello

Tableaux des gardes disponibles à l'Office de Tourisme.

DENTISTES

PROPRIANO

- **Dr Canazzi et Dr Giacconi** :

15, avenue Napoléon III - Tél. 04 95 76 14 00

- **Cabinet Dentaire Drs Clémenceau/Marcon-Vincentelli** :

Centre Médical Santa Giulia - Tél. 04 95 76 31 75

- **Dr Muscardini** :

7, rue de la Marine - rés. Laurora - Tél. 04 95 24 58 34

- **Dr Echinard** :

7, rue Charles Tomasini - Tél. 04 95 76 05 50

SARTÈNE

- **Dr Mangion** : Cours Soeur Amélie - Tél. 04 95 73 46 23

- **Dr Pedinielli** :

Immeuble de l'Oratoire Ste Anne - Tél. 04 95 77 01 90

PHARMACIES

OLMETO

- **Pharmacie Mozziconacci Casanova** : Parking, Cours Balisoni

Tél. 04 95 76 00 81

PETRETO-BICCHISANO

- **Pharmacie du Taravo** : RT40 - Tél. 04 95 24 30 44

PROPRIANO

- **Pharmacie du port** : 5, avenue Napoléon III

Tél. 04 95 76 01 39

- **Pharmacie du Valinco** : Centre Médical Santa Giulia

Tél. 04 95 76 00 81

SARTÈNE

- **Pharmacie du Rond Point** : 1, rue Jean Nicoli

Tél. 04 95 77 06 10

SERRA DI FERRO

- **Pharmacie Bartoli Tomasi** : Cintrone - Porto Pollo

Tél. 04 95 74 02 73

IMAGERIE MÉDICALE

PROPRIANO

- **Centre d'Imagerie Médicale d'Oddastru** :

Centre Médical - Santa Giulia - Tél. 04 20 05 00 03

ORTHOPTISTES

PROPRIANO

- **Lebé :**

25, rue du Général De Gaulle – Tél. 06 56 69 00 09

OPHTALMOLOGUES

PROPRIANO

- **Cabinet d’Ophtalmologie du Valinco Dr Joffre :**

18, rue Jean Pandolfi - Tél. 04 95 10 78 24

- **Dr Franchini :** Centre Médical Santa Giulia

Tél. 04 95 10 36 95 - (Tous les jeudis sur rendez-vous)

OSTÉOPATHES

PROPRIANO

- **Mateos :** Centre Médical Santa Giulia - Tél. 04 95 25 54 17

- **Meyer-Gilson :** Centre Médical Santa Giulia - Tél. 06 33 78 10 49

- **Rohde/ Baud - Lucchinacci :** 15, avenue Napoléon III

Tél. 06 82 70 31 48 - Tél. 06 35 52 65 22

- **Boury-Cavalli :** 6 route de la Corniche - Tél. 07 83 76 11 90

- **Filoni :** Quartier Grosseti- Tél. 06 45 44 23 23

- **Mondoloni :** 5, Rte de Bonifacio – Tél. 06 75 71 55 60

SARTÈNE

- **Galloni d’Istria :** 33, cours Soeur Amelie - Tél. 06 80 11 60 58

KINÉSITHÉRAPEUTES

PROPRIANO

- **Cabinet de kinésithérapie SCM Kyrnos :**

Quartier Vigna Majo - Tél. 04 95 76 06 50

- **Descout :**

Centre médical Santa Giulia - Tél. 06 35 35 84 98

- **Cabinet de Rééducation de Mancinu :**

6, route de la corniche –Tél 04 95 27 85 55

SARTÈNE

- **Cabinet de kinésithérapie Bagnasco :**

Avenue Hyacinthe Quilichini - Rés. Mocchi 2 - Tél. 04 95 71 83 71

- **Cabinet de kinésithérapie Piens :**

4, avenue Jean Nicoli - Tél. 04 95 77 05 35

ORTHOPHONISTE

PROPRIANO

- **Danzio :** Stretta Zia Lisabetta - Tél. 06 22 66 67 87

SARTÈNE

- **Dewez :** Cité administrative - Tél. 06 10 45 42 65

AUDIO PROTHÉSISTES

PROPRIANO

- **Balbi Audition :** Centre médical Santa Giulia

Tél. 04 95 73 50 84 - Le jeudi et le vendredi

SARTÈNE

-**Amplifon :** 1 avenue Jean Nicoli – Tél. 04 95 21 84 68

Le mercredi et le jeudi

LABORATOIRES D’ANALYSES MÉDICALES

PROPRIANO

- **Laboratoire Biogroup 2A2B:**

Centre médical Santa Giulia - Tél. 04 95 76 10 66

AMBULANCIERS

SARTÈNE

- **Ambulances Mondoloni :**

Route de Foce - Tél. 04 95 77 02 34 / 04 95 77 01 66

Bureau annexe au Centre médical Santa Giulia de Propriano

SOINS ALTERNATIFS

PROPRIANO

Centre médical Santa Giulia :

- **Boulongne •** Naturopathe : Tél. 06 85 11 07 04

- **Cesari Furiosi •** Diététicienne nutritionniste :

Tél. 06 83 11 51 13

- **Paganelli •** Sophrologue : Tél. 06 45 64 42 40

- **Mondoloni •** Diététicienne DE :

10, rue Jean Pandolfi - Tél. 04 95 27 46 33 / 06 11 58 04 68

- **Ferry •** Diététicienne :

43, avenue Napoléon III - Tél. 06 08 80 51 76

- **Tafari •** Hypnose ericksonienne : Tél. 06 26 20 21 28

- **Santucci •** Hypnothérapeute/NS Hypnose Relaxation PNL

6 rte de la Corniche – Tel. 06 95 96 53 04

PSYCHOLOGUE

PROPRIANO

Centre médical Santa Giulia :

- **Valli Mozziconacci :** Tél. 06 46 33 44 02

- **Fosse :** Tél 06 24 31 29 67

INFIRMIERS

ARGIUSTA MORRICIO

- Benielli / Leccia / Pedinielli / Cristiani / Etori / Prieur :
Village - Tél. 04 95 24 38 99

PROPRIANO

Cabinet Infirmier - Route de Viggianello

- Aliotti – Tél. 06 22 81 12 80
- Vrac – Tél. 06 22 38 26 69
- Santelli – Tél. 06 01 85 69 97

Cabinet Infirmier - 10, rue Général de Gaulle

- Canu : Tél. 06 31 12 42 02
- Casalta : Tél. 06 26 40 46 76 ou Tél. 06 84 06 02 33

Cabinet Infirmier - Rue Jean Pandolfi

- Fannucci - Tél. 06 17 31 41 57
- Le Roy - Tél. 06 09 67 55 38
- Leclerc – Tél. 06 06 62 36 50
- Tramoni - Tél. 06 22 66 36 35

Cabinet Infirmier - Centre médical Santa Giulia

- Agostini - Tél. 06 25 11 03 08
- Chanas - Tél. 06 12 91 00 25
- Da Rocha - Tél. 06 84 06 02 33
- Rayssiguier - Tél. 06 15 43 69 33

Cabinet Infirmier - 5, Route de Bonifacio

- Perla - Tél. 06 14 98 13 63
- Le Palec - Tél. 06 09 81 01 18

SARTÈNE

- Giovanangelli / Beranger : Quartier Santa Barbara
Tél. 06 69 43 84 16
- Herero : 9, avenue Jean Nicoli – Tél. 06 38 94 55 21

Cabinet d'infirmier – 28, cours sœur Amélie

- Membre – Tél. 06 71 91 84 91
- Thereau – Tél. 06 61 25 08 24
- Idda-Mazeron – Tél. 06 81 05 57 31

Cabinet d'infirmier - 9, avenue Jean Nicoli

- Begliomini – Tél. 06 21 07 69 24
- Bembino - Tél. 06 75 47 74 34
- Brus – Tél. 06 74 77 19 26
- Caillot – Tél. 04 95 77 03 50 / 06 09 60 55 16

Cabinet d'infirmier - Avenue Hyacinthe Quilichini

- Sanna et Le Mouellic – Tél. 06 47 35 23 27



SAGES FEMMES

PROPRIANO

- Maelig Thebaud : 16, rue Jean Pandolfi - Tél. 06 82 93 71 17

PÉDICURES PODOLOGUES

PROPRIANO

- Vermeere : Centre Médical Santa Giulia
Tél. 06 08 89 96 25
- Savigny : 1, montée de la Paratella
Immeuble Mare à Piana - Tél. 04 95 76 29 97

SARTÈNE

- Degenne : 4, rue Jean Nicoli - Tél. 04 95 73 45 94

CLINIQUES VÉTÉRINAIRES

PROPRIANO

- Clinique Vétérinaire Vétovalis :
Route de Sartène, Propriano – Tél. 04 95 76 19 60

SARTÈNE

- Clinique Vétérinaire Vétovalis :
Immeuble San Carlu – Quartier Bassacciu
Tél. 04 95 77 18 12



ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

Sports equipment / Attrezzature sportive
Sportanlagen



BORNES RECHARGE ÉLECTRIQUE

Car charging station / Ricarica auto
Ladestation für Elektroautos

OLMETO

- **Stade de football de Campitello** – Route de Porto Pollo
De nombreuses associations dispensent des cours durant l'année scolaire.

PROPRIANO

- **Parc des Sports Guy Drut** – Route de Sartène – **Piscine couverte** (25 m), **2 stades de football** (gazon et synthétique), **Athlétisme** (piste en tartan), **tennis** (3 courts éclairés).
- **Gymnase municipal de Propriano** - Rue Jean Moulin
- **City stade** - Rue Jean Moulin
- **Boulodrome** - Quartier de la Plaine

SARTÈNE

- **Stade de football** – Route de Foce
- **Salles de fitness et de danse** à la cité administrative et au centre culturel Joseph Nicolai
- **Gymnase municipal de Sartène** : Cité administrative
- **Boulodrome** : Quartier St Damien

OLMETO

- **SA Baracci Renault Total**
RT 40 - Baracci
- **Parc des Bains de Baracci**
Lieu dit Baracci
- **Parking Olmeto**
Parking rue Nicolas Lucchini

PROPRIANO

- **Vito Digiacomì et Fils**
Lieu-dit San Giuseppu
- **Supermarché Casino Propriano**
Vigna Majo - D19A



Une liste des associations sportives et culturelles est disponible dans les bureaux de l'Office de Tourisme Intercommunal.



Sartonais Valinco Taravo
OFFICE DE TOURISME

L'équipe de l'office de tourisme vous accompagne avant, pendant et après votre séjour dans le Sartonais Valinco Taravo.

www.lacorse-desorigines.com



PROPRIANO - 21 avenue Napoléon III
Tél. 04 95 76 01 49

SARTÈNE - 14 cours Sœur Amélie
Tél. 04 95 77 15 40

Ouvert tous les jours de janvier à décembre.
Fermé les samedis et dimanches de novembre à mai.



Partagez vos expériences
et souvenirs de vacances sur :

  LACORSEDESORIGINES



La vraie
couleur
corse

CORSICA linea



■ Montez à bord...
vous êtes déjà en **Corse**



www.corsicalinea.com

Suivez-nous sur :    

CORSICA linea

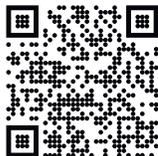


DEPUIS 1996

Excursions culturelles
Événements
Bateaux Privatifs

PROMENADES EN MER AU DÉPART DE PROPRIANO

Circuits 2h ▪ Demi journées ▪ Journées ▪ Couchers de soleil



**RÉSERVATIONS
EN LIGNE
24H/24 SUR
CMPV.FR**

 **06 03 77 42 56
06 34 02 76 44**

 **Quai Saint Erasme
20110 PROPRIANO**